

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

るらんな りつる十 つはの FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሦስተኛ ዓመት ቁጥር ፲፰ አዲስ አበባ — የካቲት ፮ ቀን ፲፬፻፹፬

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 3rd Year No. 18 ADDIS ABABA – 13th Feb. 1997

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፱ ዓ·ም·

የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሠራሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ገጽ ፫፻፳፩

CONTENTS

Proclamation No. 60/1997

አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፱ <u>የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሠራሩን</u> ለመወሰን የወጣ አዋጅ

በሥራ ላይ ባለው የጉምፋክ አዋጅ የተዘረጋው የጉምፋክ አሠራር ሥርዓት ከዘመኑ የገቢና ወጭ ንግድ እንቅስቃሴ አፈጻጸም ጋር አብሮ የማይሄድ ስለሆነ የዓለም አቀፉ የሸቀጦች ልውውጥ ከደረሰበት የዕድገት ደረጃ ጋር የሚጣጣም የአሠራር ሥርዓት መዘርጋት በማስፈለጉ ፤

የጉምሩክን የአሠራር ሥርዓት የተቀላጠፈና አጭር ለማድረግ የሥራ አመራር ንጻንት ኖሮት እንዲቋቋም ማድረግ ተገቢ መሆኑ ስለታመነበት ፡

የኮንትሮባንድ እንቅስቃሴ ውስብስብ እየሆነና ኃይል እየታከ ለበት በመምጣቱ ይህንን ለመከላከል የሚያስችል ፖሊሳዊ ሥልጣን ያለው ባለሥልጣን ማደራጀት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፣ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፮/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል ።

PROCLAMATION NO. 60/1997

A PROCLAMATION FOR THE RE-ESTABLISHMENT AND MODERNIZATION OF CUSTOMS AUTHORITY

WHEREAS, realizing that the customs procedure established in line with the customs law in force couldn't have complied with the growing pattern of trade activity, has now necessitated for the establishment of new and efficient system to serve the prevailing stage of international commodity exchange;

WHEREAS, the re-establishment of the Authority with the power to decide on matters of customs and equip it with modern facility is believed to enhance its effeciency and precision in decision making process;

WHEREAS, the activities of contraband which is growing very complicated and accompanied by the use of illegal force, and the repression of which has now indispensably called for organizing the Authority in such a way that it be vested with all powers and duties like that of the regular police force have:

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE General

1. Short Title

This proclamation may be cited as "The Re-Establishment and Modernization of Customs Authority Proclamation No. 60/1997."

ክፍል አንድ <u>ጠቅላላ</u>

§· አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሥራሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፱" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ፡፡

アフル ヤク Unit Price 6・45

ነ*ጋሪት ጋዜጣ ፖ* ማ ቀ፡ ሳ፫ሽ.፩ Negarit G.P.O.Box 80,001

g ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ ፤

- δ· "ባለሥልጣን" ማለት የጉምሩክ ባለሥልጣን ነው ፤
- ፪· ''ዕቃ'' ማለት ማናቸውም ሸቀጥ ፡ የግል መገልገያ እና እንስሳት ሲሆን ገንዘብን ይጨምራል ፡
- ፫· "ጭነት" ማለት በማናቸውም ማጓጓዣ ወደ አገር የሚገባ ወይም ከአገር የሚወጣ ዕቃ ሲሆን በጉዞ ወቅት ጥቅም ላይ የሚውሉትንና የተጓዦችን የባል ዕቃዎች አይጨ ምርም ፡
- ፩. "መደኅ" ማለት ዕቃዎች የሚሸፌኑበት ፡ የሚጠቀለ ለብት ወይም የሚከተቱበት ማናቸውም ነገር ነው ፤
- ½· "ወደ አገር ማስገባት" ማለት ማናቸውንም ዕቃ ወደ ኢትዮጵያ መግቢያ በሆነ በመጀመሪያው የጉምሩክ ጣቢያ ማምጣት ወይም እንዲመጣ ማድረግ ነው ፤
- ፯፦ "ወደ ውጭ አገር መላክ" ማለት ማናቸውንም ዕቃ ከኢትዮጵያ መውጫ በሆነ በመጨረሻ የጉምሩክ ጣቢያ ማስወጣት ወይም እንዲወጣ ማድረግ ነው ፤
- ፰. "የጉምሩክ ወደብ" ማለት ለጉምሩክ ሕግ አልጻጸም ሲባል ዕቃዎች ወደ አገር የሚገቡበት ወይም ከአገር የሚወጡበት ፡ የሚራገፉበት ፡ የሚጠበቁበት ወይም የሚጫኑበት ቦታ ነው ብሎ ቦርዱ የሚሰይመው ማናቸውም ሥፍራ ነው ፡
- ij. "የጉምሩክ ክልል" ማለት የኢትዮጵያ የግዛት ክልል ኃው ፡
- ፲. ''የጉምሩክ ጣቢያ'' ማለት በገቢና በወጨ ዕቃዎች ላይ ቁጥፕር የሚደረግበት ፡ ቀረጥና ታክስ የሚከልልበት በመግቢያና በመውጫ ወደብ ወይም በመተላለፊያ መንገድ በጉምሩክ ክልል የሚገኝ ማናቸውም የጉምሩክ ጽሕፌት ቤት ያለበት ሥፍራ ነው ፡
- ፲፩፡ ''የጉምሩክ መጋዘን'' ማለት ገቢና ወጨ ዕቃዎች የጉምሩክ ሥነ–ሥርዓት እስከሚጠናቀቅ ድረስ የሚቆ ዩበት በባለሥልጣኑ ወይም ከባለሥልጣኑ ፌቃድ በተሰጠው ሰው የሚቋቋም የዕቃ ማከማቻ ሥፍራ ነው ፣
- ፲፪· ''የመጋዘን ኃላፊ'' ማለት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት አስከሚ ፊጸምበት ድረስ ዕቃዎች የሚቆዩበት በባለሥልጣኑ ወይም በባለሥልጣኑ ፌቃድ የተቋቋመ መጋዘንን በበላ ይነት የሚያስተዳድር ሰው ነው ፣
- ፲፫. ''ማጓጓግ'' ማለት በየብስ ፡ በአየር ፡ በወንዝ ፡ በሀይቅ ወይም በባሕር ሰውን ወይም ዕቃን የሚያጓጉዝ ሲሆን እንስሳትን ይጨምራል ፡
- ፲፬· ''የመጓጓገር ኃላፊ'' ማለት ማናቸውንም ማጓጓዣ በጉዞ ላይ እንዳለ እንዲያዝ ፡ እንዲቆጣጠር ወይም ሥራውን እንዲመራ ሥልጣን የተሰጠው ሰው ወይም ወኪሉ ነው ፡
- ፲፫፡ ''ተላላል ዕቃ'' ማለት ማጓጓገና በመቀየር ወይም በመጣበት ማጓጓጎና በተፈቀደ የመተላለልያ መስመር የአ.ትዮጵያን ግዛት አቋርጠ የሚሄድ ወይም ከአንድ የጉምሩክ ጣቢያ ወደ ሌላ የጉምሩክ ጣቢያ የሚንቀሳቀስ ነው ፡
- ፲፮. ''የመተላለፊያ መንገድ'' ማለት በጉምሩክ ቁጥጥር ስር ያሉ ገቢና ወጨ ዕቃዎች እንዲጓጓዙበት የተወሰነ መንገድ ነው።
- ፲፯· ''የጉምሩክ አስተላላፊ'' ማለት ዕቃዎችን ወደ አገር ከማስገባት ፡ ከአገር ከማስወጣት በአጠቃላይ ዕቃዎች በጉምሩክ ክልል ውስጥ ከሚኖራቸው እንቅስቃሴና መጋዘን ከሚከማቹበት ሁኔታ ጋር የተያያዙ የጉምሩክ ፎርማሊቴዎችን ስለሴላ ሰው ሆኖ የማስፈጸም ተግባር ለማከናወን የሚያስችል ፈቃድ የተሰጠው ሰው ነው ፤

2. Definitions

In this proclamation:

- 1) "Authority" shall mean Ethiopian Customs Authority;
- 2) "Goods" shall mean any commodities, personal effect and animals including money;
- 3) "Cargo" shall mean any goods imported or exported by any means of transport other than goods required for consumption during the voyage on board of the means of transport and, bona-fide personal baggage of passengers;
- 4) "Package" shall mean any material that is used for as cover, wrapper, or container of goods;
- 5) "Duties and Taxes" shall mean any duties and taxes levied on Import and Export goods;
- 6) "Importation" shall mean bringing or cause to be brought, goods through the first custom station into Ethiopia;
- 7) "Exportation" shall mean taking or cause to be taken out, goods through the final port of departure from Ethiopia;
- 8) "Customs Port" shall mean any place that is designated by the Board, for the implementation of customs laws, to be a place for importation or exportation, unloading, preservation or loading of goods;
- 9) "Customs Area" shall mean the territory of Ethiopia.
- 10) "Customs Station" shall mean any place designated as customs office at the port of entry or exit of goods, transit routs or at customs area for the controll of import and export goods, collection of duties and taxes;
- "Customs Warehouse" shall mean any place designated or established by a person licensed, by the Authority for the deposit of import, export or transit goods until the accomplishment of customs formalities;
- 12) "Ware House Operator" shall mean any administrator of a ware house that is established or the establishment of which is licensed, by the Authority in which goods are deposited until it accomplishes customs formality;
- 13) "Means of Transport" shall mean any means of conveyance including animals that is used for the carriage of goods and passengers, on land, air, river, lake or sea;
- 14) "Master of means of Transport" shall mean a person or an agent to command, supervise or manage any means of transport during the voyage;
- 15) "Transit Goods" shall mean the movement of goods from one country to another by crossing the Ethiopian Territory, or from one customs station to another either by the same or changing the means of transport:
- 16) "Transit Routes" shall mean any route designated for the movement of import or export goods under customs control;
- "Customs Clearing Agent" shall mean a person who is licensed to deal with the customs, for and on behalf of another person, to effect customs formalities related with the importation, exportation and in general with the movement and storage of such goods within the customs area;

- ፲፰· "የጉምሩክ ዲክላራሲዮን" ማለት ወደ አገር የሚገቡ ፣ ወዶ ውጭ አገር የሚላኩ ወይም የተላላፊ ዕቃዎች ዝርዝር የሚገለጽበትና የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት የሚፈጸ ምበት በባለሥልጣኑ የሚዘጋጅ ቅጽ ነው ፤
- ፲፱· "የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት" ማለት ወደ አገር የሚገባ ፣ ወደ ውጭ አገር የሚላክ ወይም ተላላፊ ዕቃ ጉምሩክ ወደብ ከደረሰበት ጊዜ ጀምሮ እንደ አግባብነቱ አስመጪው እስከሚረከበው ወይም ከኢትዮጵያ እስከ ሚወጣ ድረስ የሚከናወን ማናቸውም የጉምሩክ አፊጻጸም ሂደት ነው ፣
- ኛ· "ሰንድ" ማለት ለጉምሩክ አፈጻጸም የሚቀርብ ማናቸውም ደረሰኝ ፡ ቅጽ ወይም ማስረጃ ሲሆን መዝን ብንም ይጨምራል:
- ፳፩· "የዋጋ ሰንድ" ማለት በአምራቹ ወይም በጅምላ አቅራቢው የተዘጋጀና የተፈረመ ስለዕቃው ዋጋና ስለተመረተበት አገር ትክክለኛነት በአገሩ ሥልጣን በተሰጠው መሥሪያ ቤት የተረጋገጠ ሰንድ ነው ፤
- ፳፪· "በዓይነቱ አንድ የሆነ ዕቃ" ማለት በተመረተበት አገርና ፋብሪካ ፡ በይዘቱ ፡ በጥራቱ በባህሪው ፡ በገበያ ላይ ባለው ተፈላጊነት እና በማናቸውም ገጽታው አንድ የሆነ ማለት ሲሆን የጥቃቅን ልዩነት መኖር በዓይነት አንድ ነው ከመባል አያስቀርም ፤
- ጀ፫· "ተመሣሣይ ዕቃ" ማለት በውስጣዊ ውህደቱና ባህሪው ተቀራራቢ የሆነና አንድ ዓይነት ሥራና ተግባር ለማከናወን በአማራጭነት የሚቀርብ ዕቃ ሲሆን ከአንድ አገር መመረቱ ፡ የንግድ ምልክቱ ፡ የተራትና በገበያ ላይ ያለው ተፈላጊነት ከግምት ውስጥ ይገባል ፤
- ሺ፬፦ "ሰው" ማለት የተፈተሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው ፤
- ፳፮፦ "ባለቤት" ማለት ማናቸውንም ዕቃ የመጠቀም ፡ የመያዝ ፡ ወደሴላ የማስተላለፍ ፡ ወደ ውጭ አገር የመላክ ወይም ወደ አገር የማስገባት መብት ያለው ሰው ሲሆን እንደባለቤት ሆኖ ዕቃውን ለማጓጓዝ የተረከ በውን ኃላፊ ወይም ወኪሎን ይጨምራል ፡
- ሸ፮፦ "የጉምሩክ ሹም" ማለት የጉምሩክን ሥራ በኃላፊነት እንዲያከናውን የተቀጠረ ወይም ውክልና የተሰጠው ሰው ሲሆን ድጋፍ ሰጪ ሥራተኛን አይጨምርም ፤
- ሸ፯· "የጉምሩክ ፖሊስ" ማለት የጉምሩክ ሕግን እንዲያስ ከብር ከፌዴራል ፖሊስ የተመደበና ባለሥልጣኑ የሚያዘው የታጠቀ የፖሊስ ኃይል ነው ፤
- ሸ፰፦ "ኮንትሮባንድ" ማለት ሕሎችንና በሕግ መሠረት የወጡ መመሪያዎችን በመተላለፍ ወደ አገር ውስጥ ለመግባት የመጀመሪያውን ፡ ከአገር ለመውጣት የመ ጨረሻውን የጉምሩክ ጣቢያ በማለፍ ዕቃዎችን ወደ አገር ውስጥ ማስገባት ፡ ማስወጣት ፡ እንዲገቡ ወይም እንዲወጡ ለማድረግ መሞከር ወይም መርዳት ወይም እንዚህን የንግድ መጠን ያላቸውን ዕቃዎች መያዝ ፡ መሸጥ ፡ ማስተላለፍና በእንደዚህ ያሉ ድርጊቶች
- ኛ፱· "ዕቃ ማስወገድ" ማለት ጥቅም ላይ የማይውሉ ወይም ሊውሉ የማይገባቸው ዕቃዎችን በማቃጠል ፡ በመቅበር ወይም በማናቸውም ሴላ ዓይነት ሁኔታ ማጥፋት ወይም እንዲጠፉ ማድረግ ነው ፡
- ፴· "ቦርደ" ማለት የፌዴራል *መንግሥት የጎ*ቢዎች ቦርድ ነው ፣

- 18) "Customs Declaration" shall mean a form prepared by the Authority in which the details of import, export or transit goods are described for the accomplishment of customs formalities;
- 19) "Customs Formalities" shall mean any customs operations carried out in connection with importation, exportation or transit of goods from the time of arrival at the customs port until released from the customs control;
- 20) "Document" shall mean any invoice, form or written evidence necessary to accomplish customs formalities and it includes books of record;
- 21) "Invoice" shall mean a price document prepared and signed by the manufacturer or supplier and certified by the authorized office of the exporting country as to correctness of the value and origin, stated in the document;
- 22) "Identical Goods" shall mean any goods which are the same in all respects including physical characteristics, country of origin, factory, quality and reputations; minor differences would not preclude them from being regarded identical;
- 23) "Similar Goods" shall mean any goods which although not alike in all respects, have like characteristics and like component materials which enables them to perform the same functions and to be commercially interchangeable. The quality, origin, reputation and the trade mark of the goods are among the factors to be considered in determining their similarity;
- 24) "Person" shall mean any natural or juridical person;
- 25) "Owner" shall mean any person or an agent who has the right to use, possess, transfer, import or export goods into or from the country and includes the master or the agent of the means of transport who, as an owner, receives the goods for conveyance;
- 26) "Customs Officer" shall mean any customs employee or agent assigned to discharge customs operations other than the supporting staffs of the Authority.
- 27) "Customs Police" shall mean an armed police force assigned by the Federal Police Commission to enforce customs laws under the command of the Authority;
- or providing assistance of importing goods beyond the first or exporting beyond the last customs, station in contravention of laws and regulations or possessing, selling or transfering of such goods in a commercial level and it includes cooperation in such activities;
- 29) "Disposal of Goods" shall mean the act of destroying or cause to be destroyed goods that can not or should not be used by burning, burying or eliminating by any other means;
- 30) "Board" shall mean the Federal Government Revenue Board;

<u>ክፍል ሁለት</u> የጉምሩክ ባለሥልጣንን ስለ<mark>ማ</mark>ቋቋም

<u>፫</u>. *መቋቋም*

- ፩· የጉምሩክ ባለሥልጣን ከዚህ በኋላ "ባለሥልጣኑ" እየተባለ የሚጠራ የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ እንደገና ተቋቋሟል ።
- g· ባለሥልጣኑ ተጠሪነቱ ለቦርዱ ይሆናል ።

፩· ዋና መሥሪያ ቤት

የባለሥልጣኑ ዋና መሥሪያ ቤት አዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላ ጊነቱ በኢትዮጵያ ውስጥም ሆነ ከኢትዮጵያ ውጪ ቅርንሜፍ መሥሪያ ቤቶችና የጉምሩክ ጣቢያዎች ሊኖሩት ይችላል።

*፩*٠ ዓላማዎች

ባለሥልጣኑ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፤

- ፩ ወደ አገር በሚገቡና ወደ ውጭ አገር በሚላኩ ዕቃዎች ላይ ቀረጥና ታክስ መሰብሰብ፤
- ፪· ከሥራው *ጋ*ር የተዛ*መዱ ሕ*ኮችና ዓለም አቀፍ ስምም ነቶች በሥራ ላይ እንዲውሉ ማድረግ፤
- ፫፦ ወደ አገር እንዳይገቡና ከአገር እንዳይወጡ የተከለከሉ ወይም ስለአገባባቸውና ስለአወጣጣቸው ገደብ የተደረገ ባቸውን ዕቃዎች መቆጣጠር።

፮፦ ሥልጣንና ተግባር

ባለሥልጣት ዓለማዎቹን ከግብ ለማድረስ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖረዋል፤

- ፩· የቀረጥና ታክስ ማስከፈያ ዋጋ ይተምናል፤ ቀረጥና ታክስ እንዲሁም የፈቃድ እና የአገልግሎት ክፍያ ይሰበስባል፤
- ፪· የጉምሩክ ሕ**ኮ**ችን ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ጉዳዩ በሚመለከተው ሰው እጅ የሚገኙ ሰንዶችን ይመረ ምራል፤
- ፫፦ በጉምሩክ ወደቦች፤ በወሰን አካባቢዎች እና በ በተላ ለፊ*ያ መንገዶች የጉ*ምሩክ ጣቢ*ያዎች ያ*ቋቁማል፤
- ፩· ወደ አገር የሚገቡ ወይም ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች የሚከማቹበትን ሥፍራ ይወስናል፤ መጋዘን ያቋቁማል፤ የጉምሩክ መጋዘን ለሚያቋቁሙ ፌቃድ ይሰጣል፤ ስለዕቃዎችም አያያዝና ጥበቃ ቁጥጥር ያደርጋል፤ የሰጠውን ፌቃድ ያግዳል፤ ይሠርዛል፤
- ጅ· በኮንትሮባንድ ወደ አገር የሚገቡትን ወይም ከአገር የሚወጡትን ዕቃዎች እንቅስቃሴ ይቆጣጠራል፤ ይከላ ከላል። በዚህ ሁኔታ የሚንቀሳቀሱ ዕቃዎችንና ማጓጓዣ ዎችን ይይዛል፤ አስፈላጊውን ሕጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፯· በጉምሩክ ወደቦች፣ በወሰን አካባቢዎች እንዲሁም በሌሎች የጉምሩክ ጣቢያዎች በኩል የሚገቡና የሚወጡ ዕቃዎችንና ማጓጓዣዎችን ይፈትሻል፤
- ፯· ወደ አገር እንዳይገቡ ወይም ወደ ውጭ አገር እንዳይላኩ በሕግ የተከለከሉ፣ ገደብ የተደረገባቸውን የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ያልተፈጸመባቸውን ዕቃዎች ይይዛል፤ አስፈላ ጊውን ሕጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፰ ከጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ በሚሰጥ ውክልና እና የቅርብ ክትትል የጉምሩክ ሕጕችን በመጣስ የሚፈጸሙ ወንጀ ሎችን ምርመራ ያጣራል፤ የወንጀል ክሶችን ይመሰ ርታል፤ ይከታተላል፤
- ፱· ፲ቢና ወጪ ዕቃዎችን በተመለከተ መረጃዎችን ይይዛል፤ ያጠናቅራል፤ ያሠራጫል፤

PART TWO

Establishment of the Customs Authority

3. Establishment

- 1) Ethiopian Customs Authority (hereinafter called "the Authority") is hereby Re-established as a Federal Government organ with its own juridical personality.
- 2) The Authority shall be accountable to the Board.

4. Head Office

The Authority shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices and customs stations else where in Ethiopia or abroad, as may be necessary.

5. Objectives

The Authority shall have the following objectives:

- 1) Collect duties and taxes on goods imported or exported;
- 2) Implement Laws and International Conventions related to its objectives;
- 3) Control the importation or exportation of prohibited or restricted goods.

6. Powers and Duties

To achieve its objectives, the Authority shall have the following powers and duties;

- 1) to assess duty paying values, collect duties and taxes, collect license and service charges;
- 2) to examine documents of importers or exporters so as to enforce customs law;
- 3) to establish customs stations in any customs port, frontier post and transit routes;
- 4) to approve the place for the deposit of import and export goods, establish warehouses, give license for those who establish customs warehouse, supervise the proper handling of deposited goods; suspend or revoke warehouse license;
- 5) to prevent and control the importation or exportation of goods in contraband;
- 6) to search any goods and means of transport entered in to or departing from Ethiopia through customs ports, fronteir posts and other customs stations;
- 7) to detain prohibited, restricted or uncustomed goods; and take the necessary measure;
- winder the authority given by and supervision of the Attorney General, to investigate customs offences; institute criminal proceedings; and follow up the case in court;
- 9) to collect, organize and disseminate import and export data's;

- ፤· ስለጉምሩክ ቀረጥና ታክስ አጣጣል፣ አተማመንና አሰባሰብ እንዲሁም ስለኮንትሮባንድ ቁጥጥር ጥናት ያደርጋል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፲፩· በጉምሩክ ቁጥጥር ስር ባሉ ባለቤት የሌላቸው፤ የተተው ወይም የተወረሱ ዕቃዎችን ይሸጣል፤ ያስወግዳል፤
- ፲፪· የጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ፌቃድ ይሰጣል፤ ይሥርዛል፤
- ፲፫· ለጉምሩክ ሥራ አፈጻጸም አስፈላጊ የሆኑ ቅጻችንና የተለያዩ ጽሁፎችን ያዘጋጃል፤
- ፲፬· የቀረጥና ታክስ ስሌቶችን ፡ አሰባሰብ፤ ሂሣብ አያያዝና ሴሎች ተጓዳኝ ሥራዎችን ለማከናወን የሚያስችሎ የአሥራር ዘዴዎችንና ስልቶችን ያወጣል፤ ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፲፭· ብቃት ያላቸው የጉምሩክ ባለሙያዎችን ለማፍራት የሚያስችሉ ሥልጠናዎችንና የሙያ ማሻሻያ ዘዴዎችን ይዘረጋል፤
- ፲፮· የንብረት ባለቤት ለመሆን ፡ ውል ለመዋዋልና በስሙ ለመክሰስና ለመከሰስ ይችላል፤
- ፲፯፦ ዓላማውን ተግባራዊ ለማድረግ የሚያስፈልጉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባሮችን ያከናውናል።

፯፦ የባለሥልጣኑ አቋም

ባለሥልጣኍ፤

- ፩· በመንግሥት የሚሾም አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ፤ ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጅ/ ም/ዋና ሥራ አስኪያጆች፤ እና

<u>የዋናው ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር</u>

- ፩· ዋናው ሥራ አስኪያጅ የባለሥልጣኑ ዋና ሥራ አስፊጸሚ በመሆን ከቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የባለሥልጣኑን ሥራዎች ያቅዳል፤ ያደራጃል፤ ይመራል፤ ያስተዳድራል።
- ፪· የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እንደተጠበቀ ሆኖ፤ ዋናው ሥራ አስኪያጅ፤
 - U) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ የተመለከቱትን የባለሥል ጣኑን ሥልጣንና ተግባር በሥራ ላይ ያውሳል፤
 - ለ) የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግን መሠረታዊ ዓላማዎች በመከተል ቦርዱ በሚያጸድቀው መመሪያ መሠረት የባለሥልጣኑን ሠራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ያሰናብታል፤
 - ሐ) የጉምሩክን ሕግ እንዲያስከብር ከፌዴራል ፖሊስ ኮሚሽን የተመደበን የፖሊስ ኃይል በሥራ ላይ ያሰማራል፤ ያስተዳድራል ፣ ጥፋት ሲገኝም ከሥራ ያግዳል፤
 - መ) የባለሥልጣኑን ዓመታዊ የሥራ ፕሮግራምና በጀት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤
 - w) ለባለሥልጣኑ በተፈቀደው በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጭ ያደርጋል፤
 - ረ) የፍትሐብሔር ክርክሮችን ቦርዱ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ከፍርድ ቤት ውጭ በስምምነት ሊጨርስ ይችላል፣
 - ሰ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙንቶች ሁሉ ባለሥልጣኑን ይወክላል፤
 - ሽ) ስለ ሥራው እንቅስቃሴ በየጊዜው ለቦርዱ ሪፖርት ያቀርባል።

- 10) to carry out studies as to the leveing, assessment and collection of customs duties, devise ways of combating and repression of contraband activity, and implement same upon approval;
- 11) to sale or dispose otherwise goods with out owner, abandoned or forfeited;
- 12) to issue or revoke customs clearing licence;
- 13) to prepare forms and brochures necessary for customs activity;
- 14) to prepare and implement systems for the assessment, and collection of duties, financial accounting and other related activities:
- to arrange for trainings and work shops to upgrade the efficiency of customs officers;
- 16) to own property, enter into contract, sue and be sued in its own name;
- 17) Perform such other related activities required for the attainment of its objectives.

7. Organisation of the Authority

The Authority shall have:

- a General Manager and Deputy General Manager or Deputy General Managers to be appointed by the Government; and
- 2) the necessary staff.

8. Powers and Duties of the General Manager

- 1) The General Manager shall be, subject to the general directives given by the Board, the chief executive officer of the Authority and shall plan, organize, direct and administer the activities of the Authority.
- 2) Notwithstanding sub-Article (1) of this Article, the General Manager shall:
 - (a) exercise the powers and duties of the Authority specified under Article 6 of this proclamation;
 - (b) employ, administer and dismiss personnel in accordance with the directives approved by the Board following the basic principles of the federal civil service laws;
 - (c) deploy, administer and dismiss customs police force assigned by the Federal Police Commission;
 - (d) prepare and submit to the Board the annual plan and budget of the Authority and implement same upon approval;
 - (e) effect payments in accordance with the approved budget and work programs of the Authority;
 - (f) settle Civil disputes out of court in accordance with the directives issued by the Board;
 - (g) represent the Authority in all its dealings with third parties;
 - (h) submit periodical reports to the Board.

- ፫· ዋናው ሥራ አስኪያጅ ለባለሥልጣኑ ሥራ ባስፈለገ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን ለምክትል ዋና ሥራ አስኪያጁ/ለም/ዋና ሥራ አስኪያጆቹና ለሌሎች የባለሥ ልጣኑ ኃላፊዎችና ሥራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል።
- ፱∙ የምክትል ዋና ሥራ አስኪያጁ/አስኪያጆቹ ሥልጣንና ተግባር
 - ፩፦ ከዋናው ሥራ አስኪያጅ በሚሰተ መመሪያ መሠረት፤
 - ሀ) የባለሥልጣኑን ተግባሮች በማቀድ፣ በማዶራጀት፣ በመምራትና በማስተባበር ዋናውን ሥራ አስኪያጅ ይረዳል/ይረዳሉ፣
 - ለ) በዋናው ሥራ አስኪያጅ የሚሰጡትን ሴሎች ሥራዎች ያከናውናል/ያከናውናሉ፤
 - ፼ ዋናው ሥራ አስኪያጅ በማይኖርበት ጊዜ ለዋናው ሥራ አስኪያጅ የተሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል/ያከና ውናሉ።
- ፲<u>· በጀት</u>

ባለሥልጣኑ በመንግሥት በሚመደብለት በጀት ይተዳደራል።

- ፲፩፦ ስለሂሣብ መዛግብት
 - ፩· ባለሥልጣኑ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብት ይይዛል።
 - የባለሥልጣኑ የሂሣብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች
 በዋናው አዲተር ወይም በዋናው አዲተር በሚሰየም
 አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ።

<u>ክፍል ሦስት</u> ስለባለሥልጣኑ አሠራር <u>ምዕራፍ አንድ</u> የጉምሩክ ቁጥጥር

፲፪፦ ስለገቢና ወጪ ሪቃዎች

- ፩· ለጉምሩክ ሥራ አፈጻጸም የሚከተሉት ዕቃዎች በጉምሩክ ቁጥተርና ተበቃ ሥር ይሆናሉ ፤
 - υ) ወደ አገር ውስጥ የሚገቡ ዕቃዎች ጉምሩክ ወደብ ከገቡበት ጊዜ ጀምሮ የጉምሩክን ሥነ ሥርዓት አሟልተው አስመጪው እስከሚረከብ ፤
 - ለ) ተመላሽ ቀረጥ የሚጠየቀባቸው ዕቃዎች ወደ ውጭ አገር ለመላክ ከቀረቡበት ጊዜ ጀምሮ እስከሚሳኩ ፤
 - ሐ) ወደ ጉምሩክ መጋዘን የገቡ ዕቃዎች ከገቡበት ጊዜ ጀምሮ እስከሚወጡ ፤
 - መ) ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች ወደ ጉምሩክ ወደብ ከገቡበት ጊዜ <u>ጀ</u>ምሮ የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ተፈጽሞ እስከሚላኩ ፤
 - w) ተላላፊ ዕቃዎች እንዲንቀሳቀሱ ከተፈቀደበት ጊዜ ጀምሮ መተላለፉ እስከሚያበቃ ፤
 - ረ) ባለቤት የሌላቸው ፣ የተተው ፣ የተወረሱ ወይም በኮንትሮባንድ የተያዙ ዕቃዎች እስከሚሸጡ ወይም እስከሚወገዱ ።
- ፪· ማንኛውም ሰው ከባለሥልጣኑ ፌቃድ ሳያገኝ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተገለፀው መሠረት በጉምሩክ ቁተጥርና ጥበቃ ሥር ያሉ ዕቃዎች ወደ ተከማቹበት ሥፍራ መግባት ፡ ዕቃዎችን መክፈት ወይም ማናቸውንም ነገር በዕቃዎች ላይ መፈጸም አይችልም ።
- ፫· በቁጥጥርና ጥበቃ ሥር ባሉ ዕቃዎች ላይ የጉምሩክ ሥራተኛ ለሚያደርሰው ጉዳት ባለሥልጣኑ ኃላፊ ይሆናል።

- 3) The General Manager may delegate part of his powers and duties to the deputy General Manager/ Managers, other officials and employees of the Authority to the extent necessary for the management of the Authority's activities.
- 9. Powers and Duties of the Deputy General Manager or Deputy General Managers
 - The Deputy General Manager or Deputy General Managers shall in accordance with directives given by the General Manager:
 - (a) Support the General Manager in planning, organizing, directing and co-ordinating the activities of the Authority,
 - (b) Perform other activities directed by the General Manager.
 - 2) In the absence of the General Manager carry out the activities of the General Manager.
- 10. Budget

Budget of the Authority shall be allocated by the Government.

- 11. Books of Accounts
 - 1) The Authority shall keep complete and accurate books of account.
 - 2) The books of account and financial documents of the Authority shall be audited annually by the Auditor General or by other Auditors designated by the Auditor General.

PART THREE Performance of the Authority Chapter One Customs Control

- 12. Import and Export
 -) For the implementation of the objectives of customs, the following goods shall be under the supervision and control of Customs:
 - (a) Imported goods from the time they get at Customs port until the completion of customs formalities and received by the importer;
 - (b) goods under drawback procedure from the time of draw back claim until exportation;
 - (c) goods, entered into customs warehouse until removed from the warehouse;
 - (d) goods of export from the time they entered in to customs port until the completion of customs formalities and be exported;
 - (e) goods in transit, from the time their movement is allowed until the completion of transit procedure;
 - (f) goods found with out owner, abandoned, forfeited or contraband goods until they are sold or disposed other wise.
 - 2) with out prior authorization of customs, no one is allowed to enter in to customs warehouse in which goods are deposited or; open or do any acts on those goods controlled and supervised by customs in accordance with sub Article (1) of this Article.
 - 3) The Authority shall be responsible for the damage on goods under its control and supervision caused by its employees while discharging their official duties.

፲፫፦ በፖስታ ስለሚላኩ ሪቃዎች

- ፩· የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ሳይፈፀምበት ማናቸውም ዕቃ በፖስታ ቤት በኩል ወደ አገር ሊገባ ወይም ከአገር ሊወጣ አይችልም ፡፡
- ፪· በፖስታ ቤት በኩል ወደሀገር የሚገቡና ከሀገር የሚወጡ ዕቃዎች በስፍራው በሚገኝ የጉምሩክ ሹም ቁጥተር እየተደረገበት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ይፈጸምበታል ፡፡

፲፬٠ የተከለከሉ ዕቃዎች

በሕግ ወይም ኢትዮጵያ አባል በሆንችባቸው ዓለም አቀፍ ስምምንቶች መሠረት ወደ አገር እንዳይገቡ ፣ ከአገር እንዳ ይወጡ ወይም የኢትዮጵያን ክልል አቋርጠው እንዳያልፉ ውሳኔ የተሰጠባቸው ዕቃዎች የተለየ ሥነ ሥርዓት መከተል ሳያስፈልግ ወደ መጡበት አገር እንዲመለሱ ወይም እንዲ ወረሱ ይደረጋል ።

፲፭፦ ገደብ የተደረገባቸው ዕቃዎች

- ፩· የተወሰን ሥን ሥርዓትን ወይም ሁኔታን ካላሟሎ በስተቀር ከአንር እንዳይወጡ ወይም ወደ አንር ውስጥ እንዳይንቡ በሕግ ንደብ የተደረገባቸው ዕቃዎች ተንቢው ውሳኔ እስከሚሰጥባቸው ድረስ በቁጥጥር ስር ይቆያሉ ።
- ፪· ገዶብ የተደረገባቸው ዕቃዎች በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ(፩) መሠረት በሚያዙበት ጊዜ ገደቡን የሚያስከ ብረው መሥሪያ ቤት በሰላሳ ቀን ውስጥ ፌቃድ ካላቀረበ ዕቃው ከአገር እንዳይወጣ ወይም ወደ መጣበት አገር እንዲመለስ ይደረጋል ።
- ፫· ዕቃውን መልሶ ከአገር እንዲያስወጣ ከተገለጸለት ጊዜ ጀምሮ በሰላሳ ቀን ውስጥ ከአገር ካላስወጣ ዕቃው እንደተተወ ይቆጠራል ።

<u>ምዕራፍ ሁለት</u> ስለ ማጓጓዣዎች

፲፮፦ የማጓጓዣ ኃላፊ ጣኤታ

ማንኛውም ወደ አገር የሚገባ ወይም ከአገር የሚወጣ ማጓጓጉር ኃላፊ ፤

- ፩· ማጓጓዣውን በጉምሩክ ወደብ ብቻ ማሳረፍ ፡ ማቆም ፡ ማስነሳት ፡ መንገደኛ ማሳፈር ፡ ማውረድ ፡ ዕቃ መሜን ወይም ማራገፍ አለበት ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተነገረው ቢኖርም ከአቅም በላይ የሆነ ሁኔታ ሲያጋጥም ማጓጓዣው ከጉምሩክ ወደብ ውጭ ሊቆም ይችላል ። ይህ በሚሆንበት ጊዜ የማጓጓዣው ኃላፊ ሁኔታውን በአቅራቢያው ላለው የጉምሩክ ጽሕፈት ቤትና ለአካባቢው አስተዳደር ያሳውቃል ።
- ፫· ጭነት ወይም ሰው ለማጓጓዝ የሥራ ፈቃድ የተሰጠው መሆኑን የሚያረጋግጥ ሰንድ አግባብ ላለው የጉምሩክ ሹም ያቀርባል ፡፡
- ፬· ማጓጓዣው ወደ ጉምሩክ ወደብ በደረሰ ወይም ከጉምሩክ ወደብ ከመነሳቱ በፊት በሃያ አራት ሰዓት ውስጥ የሚጫነውን ፡ የሚራገፈውን ፡ የሚሳፈረውን ፡ የሚወር ደውን ፡ አገር አቋርጦ የሚሄደውን እንዲሁም በማጓጓዣ ውስጥ የሚቀረውን ዕቃና መንገደኛ የሚያመለክት ዝርዝር መግለጫ አግባብ ላለው የጉምሩክ ሹም ማቅረብ አለበት ።
- ፩· ከባለሥልጣኑ ፈቃድ ሳይሰጠውና የጉምሩክ ሹም በስፍራው ሳይገኝ መንገደኛ ማሳፈር ፣ ማውረድ ፣ ዕቃ መሜንና ማራገፍ አይችልም ።

13. Postal consignment

- 1) Goods imported or exported through post office shall not be released without accomplishing customs formalities.
- 2) The goods impred or exported through post office shall accomplish customs formalities under the control and supervision of customs officer.

14. Prohibited Goods

Any goods the importation, exportation or transit of which is prohibited by laws or international agreements to which Ethioipia is a party, shall be re-exported or forfeited with out any special procedure to be followed.

15. Restricted Goods

- 1) Goods the importation or exportation of which is restircted by law, unless they fulfiled specific formalities or conditions, shall be detained in customs port until a decision is passed upon.
- 2) Goods detained in accordance with sub Article (1) of this Article shall be barred of departing from Ethiopia or shall be re-exported to the country from which it is imported, unless a permission is given to it, within 30 days, by the office controlling its importation or exportation.
- 3) Where restricted goods are not re-exproted with in 30 days from the date of notification it shall be considered as abandoned to the customs.

CHAPTER TWO

Means of Transport

- 16. Obligations of the Master of Means of Transport
 Any master of the means of transport engaged in the importation or exportation of goods shall:
 - arrive or depart the means of transport, load or unload goods, embark or disembark passengers only at customs port;
 - 2) notwithstanding the provisions of sub Article (1) of this Article, in case of force majeure, he may land or stop the means of transport in any place other than a costoms port; provided, however, the master of the means of transport shall immediately report the incident to the nearest customs and administration office of the region;
 - 3) submit documents, to the appropriate customs officer, to the effect that the means of transport is duly licensed to transport cargo's or passengers;
 - 4) submit a manifest that show the list of goods loaded, discharged, stay on board or continue in transit, and a manifest that shows the name of persons to be embarked, disembarked, stay on board or continue in transit to a proper customs officer within 24 hours after the arrival or before departure of the means of transport;
 - 5) refrain from embarking or disembarking passengers; or loading or unloading goods unless authorized by the Authority and in the absence of Customs officer;

- ፯፦ ከተፊቀደለት ሰው በስተቀር ማንኛውም ሌላ ሰው ወደ መጓጓዣው እንዲጠጋ መፍቀድ የለበትም ።
- ፯· የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት የተፈጸመበትን ዕቃ የጫነ ማጓጓጥ እንዲንቀሳቀስ ከጉምሩክ ሹም ፌቃድ ከተሰጠው በኋላ ጉዞው ከሃያ አራት ሰዓት በላይ የዘገየ ወይም የተሰረዘ መሆኑን ለጉምሩክ ሹም በማሳወቅ ዕቃዎች እንዲራገፉና በጉምሩክ ተበቃ ሥር እንዲሆኑ ማድረግ አለበት ።
- ጠማጓጓገርው የውጭ ወይም የውስተ አካል ላይ ለኮንትሮ
 ባንድ ዕቃ መደበቂያ የሚያገለግል ተጨማሪ ክፍል
 መግጠም ፡ መቀጠል ወይም ማዘጋጀት የለበትም ።

፲፯፦ ስለ ዕቃዎች የሚቀርብ መግለጫ

- ፩· የመጓጓግርው ኃላፊ ፡ የተጫነው ዕቃ ለአገር ውስጥ ፍጆታ የመጣ ፡ በመጋዘን ውስጥ የሚቆይ ፡ በጊዜያዊነት ወደ አገር የሚገባ ፡ በመጣበት ማጓጓግና ወይም ሴላ ማጓጓግና በመቀየር አገር አቋርጦ የሚሄድ መሆኑን ለይቶ በማሳወቅ ወደ ጉምሩክ መጋዘን እንዲገባ ወይም የተላላ ፊነት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት እንዲፈጸምበት ማድረግ ይኖርበታል ።
- ፪· ወደ ጉምሩክ መጋዘን እንዲገባ የተደረገ ዕቃ ርክክብ እንደተፈጸመ የጉምሩክ መጋዘን ኃላፊ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተገኘው መረጃ መሠረት ዕቃውን ለይቶ ይመዘግባል ።
- ፫፡- መግለጫ ያልተሰጠበት ዕቃ ለአገር ውስፕ ፍጆታ እንደመጣ ተቆጥሮ በዚሁ መሠረት ይመዘገባል ፡፡
- የጤና ምርመራ ሊደረግበት የሚገባ ዕቃ ከማጓጓዣው እንደተራጎል አስልላጊው የጤና ምርመራ እስከሚልጸም ድረስ ከሌሎች ዕቃዎች ተለይቶ በኳራንቲን ክልል መቆየት አለበት ።
- ጅ በባህሪያቸው ምክንያት ተቀጣጣይና አደገኛ የሆኑ ዕቃዎች በተለየ መጋዘን እንዲቆዩ ወይም በአስቸኳይ ከወደብ እንዲወጡ ከማጓጓገናው ከመራገፋቸው በፊት የማጓጓገናው ኃላፊ ማስታወቅ አለበት ።
- ፪፦ ስለ ዕቃዎች የተሰጠው መግለጫ ያልተጧላ ወይም የተሳሳተ ከሆነና ድርጊቱም ሆን ተብሎ የተፈፀመ አለመሆኑ ሲረጋገጥ ማረሚያ እንዲሰጥ ሊደረግ ይችላል።

፲፰፦ <u>በመጓጓዣዎች ውስጥ ጥቅም ላይ ስለሚው</u>ሉና ከቀረጥ ነፃ ስለሚሸጡ ዕቃዎች

- ፩ የሚከተሉት ዕቃዎች በጉዞ ላይ ተቅም ላይ የሚውሉ ወይም የሚሸጡ መሆናቸው በጉምሩክ ሹም እየተረ ኃገጠ ቀረጥ ሳይክፌልባቸው በመጓጓገናው ላይ ይጫናሉ።
 - ሀ) ወደውጨ አገር ለሚሄድ መጓጓዣ የሚያስል ልገው ንዳጅና የብረታ ብረት ቅባት ፡ መለዋወጫ ዎችና ሌሎች ለመጓጓዣው አስፈላጊ የሆኑ ዕቃዎች ፡
 - ለ) በጉዞላይ ለመንገዶኞችና ለማጓጓግው ሠራተኞች የሚሆን ምግብና መጠጥ ፡ የስጦታና የሽያጭ ዕቃዎች።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተዘረዘሩት ዕቃዎች እንደሁኔታው በጉዞ ወቅት ጥቅም ላይ ከዋለ ወይም ከተሸጡ በኋላ መጓጓዣው ወደተነሳበት ወደብ በሚመ ለስበት ጊዜ የማጓጓዣው ;ኃላፊ ጥቅም ላይ የዋለውን ፡ በስጦታ የተላለፈውን ፡ የተሸጠውን እና የተረፈውን የሚያሳይ መግለጫ ለጉምሩክ ሹም ማቅረብ አለበት ።

- 6) never allow any unauthorized person to reach about or enter into the means of transport;
- 7) report to the customs and discharge the cargo for customs control, where the time for departure of the means of transport is canceled or delayed for more than 24 hours, after it is authorised to move;
- 8) not attach, connect or prepare any additional room, which serves as a hiding place for contraband goods, on the external or internal part of the means of transport.

17. Goods Declaration

- 1) The master of the means of transport shall provide information regarding the loaded goods, identifying its purpose either for home consumption, warehousing, temporary admission, transiting or trans shipment and deliver it to customs warehouse or shall accomplish the necessary transit customs formalities.
- 2) The warehouse operator on receiving the goods shall identify and register the goods based on the information supplied in accordance with sub-Article (1) of this Article.
- 3) Goods without declaration shall be presumed to have been imported for home consumption and therefore, enter into a register accordingly.
- 4) Goods requiring to pass quarantine examination shall, as soon as they are discharged from the means of transport, be stored in a separate zone until the accomplishment of quarantine examination.
- 5) Inflammable or dangerous goods shall be notified by the master of the means of transport before they are discharged so that the goods be stored in a separate warehouse or be removed urgently from the port.
- 6) Where incomplete or erroneous goods declaration is presented to customs and if ascertained that it is due to inadvertent error, amendment shall be allowed by furnishing supplementary report.

18. Goods for Consumption and for sale on Board

- The following goods shall enter into the means of transport without duty and taxes, where the customs officers are satisfied that the goods are intended for consumption or sale on board during the voyage;
 - (a) fuel, lubricants, spare parts and other goods necessary for the operation of the means of transport;
 - (b) food staff, drinks, and articles for gift and sales to passengers and employees on board of the means of transport;
- 2) The master of the means of transport who received the goods specified in sub-Article (1) of this Article shall present a declaration to the customs officer, about the goods consumed, sold, disposed and remained on board, upon return to the initial loading customs port.

፫· በመጓጓዣው ኃላፊ መግለጫ ያልቀረበበት ማናቸውም ዕቃ ለሀገር ውስጥ ፍጆታ እንደዋለ ተቆጥሮ የታለፈው ቀረጥና ታክስ ይከፈልበታል ፡፡

<u>ምዕራፍ ሦስት</u> ዕቃዎችን በጉምሩክ ዲክላራሲዮን ስለመሙሳት ፥ ስለመፈተሽና ስለማስረከብ

፲፱٠ የጉምሩክ ዴክላራሲዮን ስለመሙላት

- §· የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ከማይቀርብባቸው በስተቀር በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፯ በተዘረዘረው መሠረት የተመ ዘገበ ዕቃ ባለሥልጣኑ በሚወስነው የዲክላራሲዮን ቅጂ ብዛት ተሞልቶ ወዲያውኑ መቅረብ አለበት ።
- ፪· የጉምሩክ ዲክላራሲዮን የማይቀርብባቸው *ገ*ቢና ወጪ ዕቃዎችን በተመለከተ ቦር*ዱ መመሪያ ያ*ወጣል ፡፡
- ፫· የጉምሩክ አስተላላፊ ሲጠይቅ እና አስፈላጊ ደጋፊ ሰንዶች ሲቀርቡ ዕቃው ከመድረሱ በፊት ለአምስት ቀን ብቻ የሚጸና የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ተሞልቶ ሊቀርብ ይችላል። ሆኖም ዕቃው በዚህ ጊዜ ውስጥ ካልደረሰ የቀረበው ዲክላራሲዮን ተሠርዞ ዕቃው ሲመጣ ሴላ የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ተሞልቶ መቅረብ ይኖርበታል።
- ፬· በባሕሪያቸው ወይም በሚሰጡት አገልግሎት ምክንያት ዕቃዎች ቅድሚያ ተሰጥቶዋቸው የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት አንዲሬጸምባቸው ባለሥልጣኑ ሊፌቅድ ይችላል ። ቅድሚያ የሚሰጣቸውን ዕቃዎች ዝርዝርና አፈጸጸሙን አስፈላጊ የሚያደርጉ ምክንያቶችን ባለሥልጣኑ በመመሪያ ይወስናል ።
- ፟ዽ ለጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸሚያ በሚቀርበው የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ውስጥ የተዘረዘሩት መረጃዎች በጉምሩክ አስተላላፊ ተሞልተውና ተፈርመው መቅረብ ይኖርባቸዋል ።
- % ለአገር ውስጥ ፍጆታ የመጣ ነው ተብሎ የተመዘገበ ዕቃ ቀረጥ የሚከፌልበት ፡ ከቀረጥ ነጻ የተደረገ ወይም ወደፊት ቀረጡ ተመላሽ እንዲሆን የሚጠየቅበት ዕቃ ተለይቶ በጉምሩክ ዲክላራሲዮን ላይ መመልከት አለበት።
- ፯· ወደ ውጭ አገር የሚላክ ማናቸውም ዕቃ በሄደበት አገር የሚቀር ወይም በጊዜያዊነት ወተቶ ተመልሶ ወደ አገር የሚገባ መሆኑ ተለይቶ በጉምሩክ ዲክላራሲዮን መመልከት አለበት ።
- ፰፦ የጉምሩክ ዲክላራሲዮን በሰንድ ተረካቢ ተቀባይነት ሲያገኝ ወዲያውኑ ተመዝግቦ የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት እንዲፈጸምበት ይደረጋል ።

<u>ኛ፦ ከጉምሩክ ዲክላራሲዮን ጋር በአባሪንት ስለሚቀርቡ ሰንዶች</u>

- ፩· የጉምሩክ ዲክላራሲዮንና የፍሬ ነገር መግለጫ በሚቀር ብበት ጊዜ የሚከተሉት ሰነዶች ዋና ቅጇ በባለሥልጣኑ በሚወሰነው ብዛት ተዘጋጅቶ በአባሪነት መቅረብ አለበት ፡
 - ሀ) የማጓጓዣ ሰንድ
 - ለ) የዋ*ጋ* ሰንድ ፡
 - ሐ) የባንክ ፌቃድ ፡
 - መ) የዕቃ ዝርዝር ፡
 - ש) የተመረተበት አገር ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ፡ እና
 - ረ) ሌሎች ባለሥልጣኑ በመመሪያ የሚወስናቸው አስፈላጊ የሆኑ ሰንዶች #

3) Goods not declared by the master of the means of transport shall be deemed consumed locally and be subject to the duties and taxes left unpaid.

CHAPTER THREE

Declaration, Examination and Release of Goods

- 19. Lodgement of Customs Declaration
 - Except exempted by directives all goods entered in accordance with Article 17 of this proclamation shall forthwith lodged for clearance in aspected copies of customs declaration.
 - 2) Goods exempted from clearance shall be determined by diretives issued by the Board.
 - 3) Where customs clearing agent applies for hold function and fulfils supporting documents, prelodgement of customs declaration may be allowed for any five days before the arrival of the goods at customs port. However, if the goods do not arrive within the five days, a new declaration shall be lodged at the time of arrival of the goods.
 - 4) The Authority may allow goods to be cleared urgently due to their nature or the service they are required for. The details and the reasons that justifies this procedure shall be prescribed in the directives issued by the Authority.
 - 5) All information supplied in the customs declaration shall be filled and signed by the customs clearing agent.
 - 6) Any imported goods registered for home consumption shall be identified and declared in the customs declaration in dutiable, duty free or duty draw back import regimes.
 - 7) Goods entered for an out right export or temporary export shall be declared in Customs declaration.
 - 8) Customs declaration accepted by the entry reception shall immediately be registered for the accomplishment of customs formalities.
- 20. Supporting Documents of Customs Declaration
 - 1) On the lodgement of cusotms declaration and declaration of facts the following original documents in support shall be supplied to customs in a number of copies fixed by the Authority:
 - (a) Transportation document,
 - (b) Price document,
 - (c) Bank permit,
 - (d) Packing list,
 - (e) Certificate of origin, and
 - (f) Other necessary documents to be prescribed in the directives issued by the Authority.

- ፪· ወደ ውጭ አገር ለሚላክ ዕቃ የሚጠየቀው የማጓጓዣ ሰንድ ዕቃውን ከኢትዮጵያ መውጫ እስከሆነው የጉምሩክ ወደብ ድረስ ለማጓጓዝ የወጣውን ወጪ የሚያሳይ የአገር ውስጥ ማጓጓዣ ሰንድ ነው ።
- ፫· ማናቸውም በውጭ አገር ቋንቋ የቀረበ ሰንድ በሕጋዊ ተርጓሚ ወደ አማርኛ ተተርጉሞ እንዲቀርብ ባለሥ ልጣኑ ሊያዝ ይችላል ፡፡
- ፬٠ የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ተቀባይነት ሊያገኝ የሚችለው በዚህ አንቀጽ የተዘረዘሩት ሰነዶች ተሟልተው መቅረ ባቸው በጉምሩክ ሹም ሲረጋገጥ ነው ።

- ፩· ወደ አንር የሚንቡና ወደ ውጭ አንር የሚላኩ ዕቃዎች በጉምሩክ ዲክላራሲዮን ላይ ከተሞላው ጋር ልዩነት የሌላቸው መሆኑን ለማረጋገጥ አግባብ ያለው የጉምሩክ ሹም የቀረቡትን ሰነዶች ይመረምራል ፤ እንደአስፈላጊ ነቱም ዕቃዎችን ይፈትሻል ።
- ፪· የዕቃው ባለቤት ወይም ወኪሉ ዕቃው በሚፈተሽበት ጊዜ በሥፍራው መገኘት አለበት ። ሆኖም ባለቤቱ ወይም ወኪሉ ካልተገኘ የጉምሩክ ሹም አማባብ ያላቸው ኃላፊዎች በተገኙበት ዕቃውን ክፍቶ መፈተሽ ይችላል ።
- ፫∙ ስለ ዕቃ ፍተሻ አፈጻጸም ባለሥልጣ*ኑ መመሪያ ያ*ወጣል።

<u>ጵ</u>፪፦ በአስ*መ*ሬඛው ተያቄ የሚደረግ ፍተሻ

- ፩· ማንኛውም አስመጨ ወይም ወኪሉ ዲክላራሲዮን ከመቅረቡ በፊት ዕቃው ተሰብሯል ፡ ጕድሏል ወይም መጠቅለያው ተከፍቷል በማለት ምርመራ እንዲደረ ግለት ለመጠየቅ ይችላል ፡፡
- ፪· ባለሥልጣኑ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የቀረበው ጥያቄ ትክክለኛ መሆኑን ካመነበት የአገል ግሎት ክፍያ በማስከፈል ቅድመ ፍተሻ እንዲከናወን ሊፌቅድ ይችላል ። በፍተሻ በተገኘው መረጃ መሠረትም የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ተሞልቶ ይቀርባል።
- ፫፦ ለቅድሚያ ፍተሻ የሚከፈል የአንልግሎት ክፍያ በባለሥ ልጣኑ በሚወጣ *መመሪያ ይ*ወሰናል ፡፡

፳፫፦ *ዕቃ* ስለማስረከብ

- ፩· የጉምሩክ ዲክላራሲዮን የቀረበባቸው ዕቃዎች የጉምሩክ ሥን ሥርዓት ከተፈጸመባቸው በኋላ ባለቤቱ ወይም ወኪሉ ዕቃውን ወዲያውኑ ይረከባል ፡፡
- ፪· የዕቃው ባለቤት ወይም ወኪሉ ካልተረከበ ዕቃዎቹ ወደ ባለሥልጣኑ የተተው ዕቃዎች ማስቀመጫ መጋዘን እንዲገቡ ተደርጎ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፫ ንዑስ አንቀጽ (፫) መሠረት ከተወሰነው ጊዜ በኋላ የተተው ዕቃዎች በመባል በባለሥልጣኑ ይሸጣሉ ወይም ይወገዳሉ ።

ምዕራፍ አራት ስለተላላፊ *ዕቃዎች*

<u>ኛ፬፦ ተላላፊ ዕቃዎች ስለሚንቀሳቀሱበት ሁኔታ</u>

ማናቸውም ተላላፊ ዕቃ፥

- ፩· እንቅስቃሴውን ከሚጀምርበት የጉምሩክ ወደብ ከመነሳቱ በፌት የተላላፌነት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ይፈጸምበታል ፤ ዝርዝር ሁኔታው ባለሥልጣኑ በሚያ ወጣው መመሪያ ይወሰናል፤
- ፪· ከመንቀሳቀሱ በፌት ባለሥልጣኑ በሚወስነው ዓይነት ዋስትና ሊቀርብበት ይገባል፤

- 2) Transportation document that is required in support of export goods shall be a document that is used as evidence for the transportation of goods upto the customs port of exit.
- 3) The Authority may require any document to be presented in an Amharic translation made by official translators.
- 4) Customs declaration shall be acceptable where the necessary documents which are prescribed under this Article are presented and approved by the customs officer.

21. Verification of Documents and Examination of Goods

- 1) The proper customs officer shall verify documents and examine goods to assure the accuracy of information supplied in the document.
- 2) The owner of the goods or his authorised agent shall attend during examination of the goods. Where the owner or his agent fails to appear at the time of examination, the proper Customs Officer shall open and examine the goods in the presence of relevant officials.
- 3) Procedure of goods examination shall be prescribed by directives issued by the Authority.

22. Examination at the Request of Importer

- 1) If any importer or his agent believes that the goods have suffered damage, short or pilferated in route may request for prior examination of the goods before the lodgement of goods declaration.
- 2) Where the request made in accordance with sub-Article (1) of this Article and its reason are justified by the Authority; goods examination may be carried out upon payment of service charge. Customs declaration shall, therefore, be filled in accordance with the examination report.
- 3) Service charges for prior examination of goods shall be prescribed by directives issued by the Authority.

23. Delivery of Goods

- All goods listed in customs declaration shall be removed from the warehouse by the owner or his agent immediately upon the accomplishment of customs formalities.
- 2) Goods which is not removed from the warehouse with in the period specified in sub-Article (3) of Article 43 of this proclamation, shall be sold or disposed otherwise as deemed abandoned to the customs.

CHAPTER FOUR

Goods in Transit

- 24. Condition for the Movement of Goods in Transit Any goods in transit shall:
 - accomplish tranist formalities at the customs port of departure before the commencement of transit operation. The details shall be specified in directives issued by the Authority;
 - 2) Start the operation under the cover of guarantee prescribed by the Authority;

፫· ከአንድ ቦታ ወደ ሌላ ቦታ የሚንቀሳቀሰው የጉምሩክ አስተሳላፊነት ሥራ ፌቃድ በተሰጠው ሰው ኃላፊነት ብቻ ይሆናል።

- ፩· ማናቸውም ተሳላፊ ዕቃ እንቅስቃሴው በሚያበቃበት
 የጉምሩክ ወደብ በተወሰነበት ጊዜ ውስጥና በተላከበት
 ሁኔታ መድረስ አለበት።
- ፼ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተመለከተው መሠረት ዕቃው የደረሰ መሆኑን የጉምሩክ አስተላላፊ ለመድረሻው ጣቢያ ወዲያውኑ ያሳውቃል።

<u>ኛ፮፦ የጉምሩክ ወደቦችና የመተላለፊያ መንገድ</u>

- ፩· ተላላፊ ዕቃዎች በተወሰን የጉምሩክ ወደብ በኩል በመግባት በተፈቀዱ የመተላለፊያ መንገዶች መጓጓዝ አለባቸው።
- ፪· የጉምሩክ ወደቦችና የመተላለፊያ መንገድ በቦርዱ ይወሰናሉ፤ ይህም ቦርዱ በሚያወጣው የሕዝብ ማስታ ወቂያ ይገለጸል።

<u>ምዕራፍ አምስት</u> ዕቃዎችን በጊዜያዊነት ስለማስገባት እና ስለማስወጣት

- ፩· ንግድን ከማስተዋወቅ፡ ከቴክኖሎጂ ሽግግር፡ ከቴሪ ዝምና ከባህል ልውውጥ፡ ከግንባታ ሥራና ከምክር አገልግሎት ጋር የተያያዙ ዕቃዎች የመጡበት ምክንያት እንደተጠናቀቀ በመጡበት አኳኋን እንዲወጡ ሆኖ ቀረጥና ታክስ ሳይከፈልባቸው በጊዜያዊነት ሊገቡ ይችላሉ።
- ፪· ዕቃዎችን በጊዜያዊነት ወደ አገር ውስጥ የሚያስገባ ሰው ከቀረጥና ታክስ ነፃ ባስገባው ዕቃ ላይ በሚፈለገው ቀረጥና ታክስ መጠን በዚህ አዋጅ ምዕራፍ ፯ በተመለ ከተው መሠረት ዋስትና ማቅረብ አለበት።
- ፫· በጊዜያዊነት ወደ አገር ውስጥ የገባን ዕቃ ወደ አገር ውስጥ እንዲገባ ከተደረገበት ዓላማ ወይም ሥራው ከሚከናወንበት ሥፍራ ውጪ በጥቅም ላይ እንዲውል ማድረግ የተከለከለ ነው።

- § በጊዜያዊነት ወደ አገር ውስጥ የሚገቡ ዕቃዎች አገር ውስጥ ከገቡበት ጊዜ ጀምሮ በስድስት ወር፡ በፕሮጀክት ወይም ከመንግሥት ጋር በተደረገ ስምምነት በተወሰነው የጊዜ ገድብ ውስጥ ተመልሰው መውጣት ይኖርባ ቸዋል።
- ፪· በጊዜያዊነት ወደ አገር ውስጥ የገባ ዕቃ በዚህ አንቀጽ
 ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት በተወሰነው የጊዜ ገደብ
 ውስጥ ተመልሶ ሊወጣ የማይችል መሆኑን አስመጪው
 በበቂ ሁኔታ ካስረዳ ባለሥልጣኑ የጊዜ ገደቡን ከአንድ
 ወር ላልበለጠ ጊዜ ሊያራዝምለት ይችላል።
- ፫· ንግድን ከማስተዋወቅ፡ ከቴክኖሎጂ ሽግግር፡ ከቱሪ ዝምና ከባህል ልውውጥ ጋር የተያያዘ ዕቃን በአገር ውስጥ ለማቆየት በተፈቀደው ጊዜ ውስጥ በአገር ውስጥ ለመሸጥ ወይም ለማስቀረት ከተጠየቀና አግባብ ባላቸው መሥሪያ ቤቶች ፌቃድ ከተሰጠው ዕቃው እንዲቀር በተጠየቀበት ጊዜ በሚያወጣው ዋጋ መሠረት ቀረጥና ታክስ ተክፍሎ አገር ውስጥ እንዲቀር ሊደረግ ይችላል።

3) move only by a clearing agent licensed by the Authority.

25. Arrival of Transit Goods

- 1) All transit goods shall arrive at the port of customs destination in the condition prescribed and within the period specified by the customs.
- 2) Customs Clearing Agent shall report forth with to the customs destination office, the arrival of the goods in accordance with sub-Article (1) of this Article.

26. Customs Port and Transit Routes

- 1) Goods in Transit shall be imported in prescribed customs ports and be transported through allowed transit routes.
- 2) Customs ports and transit routes shall be determined by the Board and prescribed in public notice issued by the Board.

CHAPTER FIVE

Temporary Importation and Exportation of Goods

27. Temporary Importation

- 1) Goods necessary for trade promotion, technology transfer, tourism and cultural exchange, development works and consultancy service may temporarily be imported without payment of duties and taxes subject to be re-exported on the completion of its objectives.
- 2) A person who imports goods temporarily, without payment of duties and taxes shall submit security equivalent to the duties and taxes in accordance with the provisions of chapter 7 of this Proclamation.
- 3) It is prohibitied to use goods imported on temporary basis other than the purposes for which they are imported or to use out of the localities where the activities are carried out.

28. Time Limit

- 1) Temporarily imported goods shall be re-exported within six months or within the time specified in the project agreement or in agreement entered with the Government.
- 2) The Authority may extend the time limit for a period of not more than one month where the importer proves on acceptable ground that the goods imported temporarily cannot be re-exported within the time specified in sub-Article(1) of this Article.
- 3) Goods for trade promotion, technology transfer, tourism and cultural exchange may, upon request, be sold or remain within the country upon payment of taxes and duties based on their value at the time of request, where the request is made within the period prescribed for their stay and authorized by appropriate offices to remain in the country.

- ፩· ከግንባታ ሥራና ከምክር አገልግሎት ጋር የተያያዘ ዕቃ በአገር ውስጥ እንዲቆይ በተወሰነው ወይም በስምምነቱ ውስጥ በተመለከተው ጊዜ ውስጥ በአገር ውስጥ አንዲቀር ከተጠየቀና አግባብ ባላቸው መሥሪያ ቤቶች ፈቃድ ከተሰጠው ወደ አገር ውስጥ ሲገባ በሚያወጣው ዋጋ መሠረት ቀረጥና ታክሱ ተከፍሎ አገር ውስጥ ሊቀር ይችላል።
- ፩ በጊዜያዊነት የገባ ዕቃ ከአቅም በላይ በሆነ ምክንያት ከአገልግሎት ውጪ ከሆነና ይኸውም በበቂ ማስረጃ ከተረጋገጠ የጉዳቱ መጠን ተቀንሶ በሚያወጣው ዋጋ ላይ ቀረጡና ታክሱ ተከፍሎ አገር ውስጥ ይቀራል ወይም በአለበት ሁኔታ ወደ ውጭ አገር እንዲወጣ ይደረጋል።

በጊዜያዊነት ወጥተው የሚመለሱ ዕቃዎች

- ፩· ከዚህ በታች በተመለከቱት ምክንያቶች ፣ በጊዜያዊነት ለመውጣት የጉምሩክን ሥነ ሥርዓት የፌጸሙ ዕቃዎች ቀረጥ ሳይክፈልባቸው መግባት ይችላሉ፤
 - ሀ) በአገር ውስጥ ለመጠን ወይም ለመታደስ የማይችሉ በመሆናቸው ምክንያት የተከፈለባቸው ቀረጥ ተመላሽ ሳይደረግ ተጠግነው ወይም ታድሰው ለመመለስ ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች፣
 - ለ) በጊዜያዊነት አገር ውስጥ የገቡ እና በአገር ውስጥ ለመጠን ወይም ለመታደስ ባለመቻላቸው ምክንያት በገቡበት ጊዜ የተሰጠው ዋስትና ሳይወርድ በውጭ አገር ታድሰው ወይም ተጠግነው እንዲመለሱ የሚላኩ ዕቃዎች ፡
 - ሐ) ወደ ውጭ አገር ለሥራ የሚሄድ ሰው የሚሄድ በትን ሥራ ለማከናወን የሚጠቀምባቸው የግል መገልገያ ዕቃዎች፣ የግል ተሽከርካሪ፥ መሣሪያ ዎችና ማሽነሪዎች፣
 - ማ) ለንግድ፡ ለባሀል ወይም ለማናቸውም ዓይነት ትርዒቶች ወይም ኢግዚቢሽኖች ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች፡
- ፪· ከዚህ በላይ በንዑስ አንቀጽ ፩(ሀ) እና (ለ) መሠረት ተመልሰው በሚመጡ ዕቃዎች ላይ ለተገና ወይም ለዕደሳ በወጣው ወጪ መጠን ቀረጥና ታክስ ይከፈልባቸዋል።
- ፫· በመንግሥት በተፈቀደ ስምምነት በሌላ አኳኋን ካልተ ወሰነ በስተቀር፣ ዕቃዎች በጊዜያዊነት ወደ ውጭ አገር ሄደው ቀረጥ ሳይከፈልባቸው መግባት የሚችሎት በስድስት ወር ጊዜ ውስጥ ተመልሰው የመጡ እንደሆነ ብቻ ነው።

<u>ምዕራፍ ስድስት</u> <u>መጋዘን ስለማቋቋም፣ ስለማስተዳደርና ዕቃዎች በመጋዘን</u> ስለሚቆዩበት ሁኔታ

፴· *የመጋዘን መ*ቋቋም

- ፩· ወደ አገር የሚገቡ ወይም ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት እስኪፈጸምባቸው የሚ ቆዩበት ወይም የሚከማቹበት መጋዘን እንደአግባብነቱ በባለሥልጣኑ ወይም በንግድ ድርጅት ወይም በግለሰብ ሊቋቋም ይችላል።
- ፪· በባለሥልጣኑ የሚቋቋም መጋዘን በመንግሥት ጋዜጣ በሚወጣ የሕዝብ ማስታወቂያ መገለጽ አለበት።
- ፫· በንግድ ድርጅቶችና በግለሰቦች የጉምሩክ መጋዘኖች ሊቋቋሙ የሚችሎት በባለሥልጣኑ በሚሰጥ ፌቃድ ይሆናል።

- 4) Goods for development work and consultancy services may remain within the country upon payment of taxes and duties based on their value at the time when the goods are imported; where it is requested within the period prescribed and authorized by appropriate offices to remain in the country.
- 5) Where temporarily imported goods, are destroyed or irrecoverably lost by force majeure and where it is proved with sufficient evidence, the goods may remain in the country upon payment of duties and taxes based on the value of goods less the amount of damage.

29. Temporary Export

- Goods exported temporarily by accomplishing customs formalities may be allowed to re-enter into the country without payment of duties and taxes, on the following conditions:
 - (a) imported goods sent abroad for repair and maintenance without repayment of duties and taxes:
 - (b) temporarily imported goods sent abroad for repair and maintenance without cancellation of the guarantee given at the time of their importation;
 - (c) personal effects, automobiles for personal use, machinery and other equipment necessary for his work abroad;
 - (d) goods exported for trade fair, exhibition or cultural show.
- Goods returning pursuant to sub-Article (1)(a) and (b) of this Article shall be subject to duties and taxes on the cost of maintenance and repair incurred abroad.
- 3) Goods may be eligible for exemption from duties only if returned from abroad within six months, unless a greater period is specified in the agreement approved by the government.

CHAPTER SIX

Establishment and Administration of Warehouses and Conditions for Warehousing Goods

30. Establishment of Warehouses

- 1) Customs warehouse, for the storage of import or export goods until the accomplishment of customs formalities, may be established by the Authority, business organizations or by individuals.
- 2) Customs warehouse established by the Authority shall be notified to the public by Government Gazettes.
- 3) Business organizations and individuals shall establish customs warehouses by a license given by the Authority.

- ፩· ጉምሩክ ወደብ የደረሰ ማናቸውም ዕቃ ከተራገፈበት ቀን አንስቶ እስከ ፩ ቀን ድረስ የመጣበት ጉዳይ ተለይቶ ወደሚቆይበት የጉምሩክ መጋዘን መግባት ይኖርበታል።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተገለጸው ጊዜ ውስጥ ወደ ጉምሩክ መጋዘን ያልገባ ዕቃ በአንቀጽ ፲፯ ንዑስ አንቀጽ (፫) መሠረት ለአገር ውስጥ ፍጆታ እንደመጣ ተቆጥሮ ወደ ባለሥልጣኑ መጋዘን ይገባል።

፴፪፦ የመጋዘን ቁጥር

በባለሥልጣኑ ወይም በባለሥልጣኑ ፈቃድ በተቋቋመ በማና ቸውም የጉምሩክ መጋዘን የሚቆዩ ዕቃዎች ወደ ጉምሩክ መጋዘን ከኀቡበት ቀን ጀምሮ በጉምሩክ ሹም ቁጥጥር ይደረግባቸዋል።

፴፫· በጉምሩክ *መጋ*ዘኖች *መዝገብ* ላይ ስለ*መመዝገብ*

- ፩· ማናቸውም ወደ ጉምሩክ መጋዘን የገባ ዕቃ ዝርዝር ሁኔታው እየተገለጸ በመጋዘኑ መዝገብ ላይ ይመዘገባል። ስላመዘጋገቡና መዝገቡ ስለሚይዘው ዝርዝር ባለሥ ልጣኑ መመሪያ ያወጣል።
- ፪· ምዝገባውና የዕቃው ዝርዝር ትክክል ስለመሆኑ የጉምሩክ ሹም በመዝገቡና በጭነት መግለጫው ግርጌ ላይ በመፈረም ማረጋገጥ ይኖርበታል።

፴፬፦ ዕቃዎች በጉምሩክ መጋዘን ውስጥ የሚቆዩበት ጊዜ

- ፩· ወደተፈቀደ የጉምሩክ መጋዘን የገባ ማናቸውም ዕቃ በሦስት ወር ጊዜ ውስጥ ተገቢው የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ተፈጽሞበት ከመጋዘን መውጣት ይኖር በታል¤
- ፪· በተፈቀደ የጉምሩክ መጋዘን የገባ ዕቃ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተመለከተው ጊዜ ውስጥ ካልወጣ ዕቃው ወደ ባለሥልጣኑ የጉምሩክ መጋዘን እንዲዛወር ተደርጕ ወዲያውኑ ይሸጣል ወይም እንዲወገድ ይደረጋል።
- ፫· በተፈቀደ የጉምሩክ መጋዘን የገባ ዕቃ የሦስት ወር ጊዜው ከመድረሱ በፊት የመጋዘን ፈቃዱ ከተሠረዘ ቀሪውን ጊዜ ለማጠናቀቅ ወደ ባለሥልጣኑ የጉምሩክ መጋዘን እንዲዛወር ይደረጋል።
- ፬· ከተፈቀደ የጉምሩክ መጋዘን ዕቃዎችን ወደ ባለሥ ልጣኑ መጋዘን ማዘዋወር የሚያስከትለውን ማናቸ ውንም ወጪ የተፈቀደለት የጉምሩክ መጋዘን ባለቤት ይከፍላል።
- ጅ· ወደ ባለሥልጣኑ የጉምሩክ መጋዘን እንዲገባ የተደረገ ዕቃ በሦስት ወር ጊዜ ውስጥ ተገቢው የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ተፈጽሞበት ከመጋዘን መውጣት ይኖር በታል።
- ፯· በንዑስ አንቀጽ (፩) በተወሰነው የጊዜ ገደብ ውስጥ ከባለሥልጣኑ መጋዘን እንዲወጣ ያልተደረገን ዕቃ ባለሥልጣኑ ሊሸጠው ወይም በማናቸውም መንገድ ሊያስወግደው ይችላል።
- ፯· ዕቃዎች በባህሪያቸው ምክንያት ሊቆዩ የማይችሉ ወይም ለአጠባበቅ የማይመቹ በሚሆኑበት ጊዜ ባለሥ ልጣኑ በማናቸውም ጊዜ እንዲሸጡ ያደርጋል።

፴፮· ስለ *ዕቃ* አሻሻጥ

31. Warehousing of Goods

- 1) Goods arriving at any Customs Port shall enter into appropriate customs warehouse within 5 days from the date of unloading.
- 2) Goods not entered into warehouses within the time specified in sub-Article (1) of this Article, shall be deposited in the Authority's warehouse as deemed imported for home consumption pursuant to sub-Article (3) of Article 17.

32. Controlling Warehouses

All goods deposited in the Authority's ware house or in any licenced customs warehouses shall be controlled by Customs Officers.

33. Warehouse Registers

- All warehoused goods shall be registered in the appropriate register book. Method of registration and the details of the register book shall be prescribed in directives issued by the Authority.
- 2) Customs officer shall verify the goods described and its registration by signing on the books of registration and cargo manifest.

34. Time Limit of Storage in Customs Warehouses

- Any goods entered in to licenced customs warehouse shall be removed within three months, by accomplishing the necessary customs formalities.
- 2) Goods entered in to licenced customs warehouse that is not removed within the time specified in sub-Article (1) of this Article, may be sold or disposed otherwise after being transferred to the Authority's warehouse.
- 3) Where a license for customs warehouse is cancelled before the expiration of three months, that is prescribed for the storage of goods, the goods shall be transferred to the Authority's warehouse to accomplish the remaining time for storage.
- 4) Any expenses for transferring the goods from licenced customs warehouse to the Authority's warehouse shall be covered by the owner of the warehouse.
- 5) Goods entered into the Authority's customs warehouse shall be cleared within three months upon accomplishing all customs formalities.
- 6) Any goods which is not removed from the Authority's warehouse within the time specified in sub Article (5) of this Article may be sold or disposed otherwise by the Authority.
- 7) The Authority may sale, at any time goods that are perishable or not convenient for preservation.

35. Sale of Goods

 The proceeds of sale of goods which is not removed from customs warehouse and sold by the Authority, shall be applied in the payment of:

- ሀ) ሽያጩን ለማከናወን የወጣውን ወጪ፣
- ለ) የቀረጥና ታክሱን ሂሳብ፣
- ሐ) የባለሥልጣኑን የመጋዘን ኪራይ፥
- መ) ዕቃውን ለማጓጓዝ የወጣውን ወጪ፣ ለመክፈል ክዋለ በኋላ ተራፊው በባለቤቱ ስም ተቀማጭ ይደረ*ጋ*ል።
- ፪· በተራፊው ገንዘብ ላይ ባለመብት የሆነ ሰው ሽያጩ በተፈጸመ በስድስት ወር ጊዜ ውስጥ ካልጠየቀ ለመን ግሥት ገቢ ይደረጋል።
- ፫· በዚህ አዋጅ መሠረት ዕቃዎች ስለሚሸጡበት ወይም ስለሚወገዱበት ሥነ ሥርዓት ቦርዱ መመሪያ ያወጣል።

፮፦ ስለሪቃዎች አቀማመጥ

- ፩· በጉምሩክ መጋዘን ውስጥ ስለሚገቡ ዕቃዎች አቀማ መጥና አጠባበቅ ባለሥልጣኑ ዝርዝር መመሪያ ያወጣል።
- ፪· ማንኛውም የጉምሩክ መጋዘንን በኃላፊነት የሚያካሂድ ሰው ባለሥልጣኑ ያወጣውን መመሪያ ማክበር ይኖር በታል።
- ፫· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የወጣውን መመሪያ ተግባራዊ ባለማድረግ በአቀማመጥና አጠባበቅ ምክንያት በዕቃዎች ላይ ለሚደርስ ማናቸውም ጉዳት የመጋዘኑ ኃላፊ ተጠያቂ ይሆናል።

፴፯፦ ለናሙና ወጪ ስለሚደረጉ ዕቃዎች

- ፩ ወደ ጉምሩክ መጋዘን የገቡ ዕቃዎችን ከዚህ በታች ለተዘረዘሩት ምክንያቶች ለናሙና በሚሆን መጠን የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ከመጠናቀቁ በፊት ወጪ ማድረግ ይቻላል።
 - ሀ) ዕቃውን በተገቢው ታሪፍ ለመመደብ ዓይነቱንና ዕቃው የተሰራበትን ጥሬ ዕቃ ማረጋገጥ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ፤
 - ለ) የዕቃውን ዋ*ጋ* ለመተመን የዕቃውን ዓይነት፡ ተራትና የተመረተበትን አገር ማረ*ጋ*ገጥ አስፈላጊ ሆኖ ሲ*ገኝ*፤
 - ሐ) የዕቃው ናሙና ለፍርድ ቤት ወይም ለፖሊስ ምርመራ እንዲቀርብ ሲታዘዝ፤
 - መ) በዋ*ጋ ሥነዱ* ላይ የተሰጠው ዋ*ጋ* ለተጠቀሰው ዕቃ የሚመጥን መሆኑን ለማረ*ጋ*ገጥ ፤
 - ω) ዋናው ሥራ አስኪያጅ በሚፈቅዳቸው ሌሎች ምክንያቶች።
- ፪· ለናሙና የተወሰዱ ዕቃዎች በወጡበት መጠንና ሁኔታ ሥራው እንደተጠናቀቀ ወደ መጋዘን መመለስ ይኖርባ ቸዋል። ይሁን እንጂ በተፈጥሮአቸው ወይም ለማነጻጸሪያ የሚፈለጉ በመሆናቸው ምክንያት ሊመለሱ የማይችሉ ሲሆን ለቀረጥና ታክስ እንዲሁም ለሌሎች ሂሣቦች አተማመን በመጋዘን ውስጥ እንዳሉ ይቆጠራል።

፴፰· ወደ ጉምሩክ መጋዘን ስለመግባት

ከተፈቀደለት በስተቀር ማንኛውም ሰው ወደ ጉምሩክ መጋዘን መግባት አይችልም። ባለሥልጣኑ ወደ ጉምሩክ መጋዘን ለመግባት ስለሚፈቀድላቸው ሰዎችና ስለሚገ ቡበት ሁኔታ መመሪያ ያወጣል።

፴፼· የተፈቀዱ የጉምሩክ *መጋ*ዘኖች ስለማቋቋም

፩ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) እና (፫) የተመለከቱት ሰዎች ከባለሥልጣኑ በሚሰጥ ፌቃድ የጠቅላሳ ወይም የግል የዕቃ ማከማቻ የጉምሩክ መጋዘን ለማቋቋም ይችላሉ።

- (a) expenses of the sale,
- (b) duties and taxes,
- (c) charges for the Authority's warehouse,
- (d) cost of transport and the balance, if any, shall be deposited by the Authority for the account of the owner.
- 2) Where no claim is lodged to the Authority within six months from the date of the sale, the balance deposited shall be transferred to the government.
- 3) The Board shall issue directives regarding the sale and disposal of goods under this proclamation.

36. Storage of Goods

- 1) The Authority shall issue directives for stacking and storage of goods in customs warehouse.
- 2) Any person who operates customs warehouses shall respect the conditions specified in the directives issued by the Authority.
- 3) The operator of a warehouse shall be liable for any damages on goods in disrespecting the directives issued by the Authority under sub-Article (1) of this Article.

37. Goods Taken for Sample

- 1) For the reasons listed hereunder goods may be taken for sample from the warehouse before the accomplishment of customs formalities:
 - (a) when required for checking the type and the content of goods to classify in the proper tariff heading;
 - (b) when required for identifying the type, quality and country of origin of the goods for valuation purposes;
 - (c) when a court or police order its presentation for inspection purposes;
 - (d) to ascertain the price indicated on the invoice is appropriate for the specified item;
 - (e) for other reasons allowed by the General Manager.
- 2) Goods issued for sample shall be returned in the same condition and quantity as they were taken out. Where it is destroyed during examination or retained for reference it shall be presumed as warehoused for the purpose of duties, taxation and for other reasons related with accounts and charges.

38. Access to Customs Warehouse

Except those authorized by customs, no one is allowed to enter into customs warehouse. The Authority shall issue directives regarding persons to have access to customs warehouses and the conditions thereof.

39. Establishment of Licensed Customs Warehouses

1) Persons specified in sub-Articles (2) and (3) of this Article may establish general or private customs warehouses upon receiving of license from the Authority.

- ፪· ጠቅሳሳ ዕቃ ማከማቻ የጉምሩክ መጋዘን ማቋቋም የሚፈ ቀድሳቸው የሚከተሉት ናቸው፤
 - ሀ) የዕቃ ማጓጓዝ ሥራ የሚያካሄዱ የንግድ ሥራ ድርጅቶች፣
 - ለ) የመጋዘን አገልግሎት ሥራ ለመሥራት የተቋቋሙ የንግድ ሥራ ድርጅቶች፤
 - ሐ) *ዕቃ የማስተላ*ለፍ ሥራ የሚያካሂዱ የንባድ ሥራ ድርጅቶች።
- ፫· የግል ዕቃ ማከማቻ የጉምሩክ መኃዘን ማቋቋም የሚፈቀ ድላቸው የሚከተሉት ናቸው፤
 - ሀ) ሰውና ጭነት የሚያጓጉዙ ዓለም አቀፍ አየር መንገዶች፤
 - ለ) ዕቃዎችን ከቀረጥ ነጻ ለመሸጥ የተቋቋመ ድርጅት፤

*ሟ፦ ማመ*ልከቻ ስለማቅረብ

- ፩· ማንኛውም የጉምሩክ መጋዘን ለማቋቋም ፌቃድ የሚጠይቅ ሰው ከማመልከቻው ጋር የሚከተሉትን መረጃዎች አያይዞ ማቅረብ አለበት፤
 - ሀ) የሚያከናውነውን የሥራ ዓይነት፤
 - ለ) . ሥራውን ለማከናወን የተሰጠውን ፈቃድ ወይም የንግድ ምስክር ወረቀት፤
 - ሐ) አመልካቹ ድርጅት ከሆነ የሕግ ሰውነት የተሰጠው መሆኑን የሚያረጋግተ ሰንድ፤
 - መ) አዲስ የሚሠራ መጋዘን ከሆነ የመጋዘኑን የሕንጻ ፕላን የግንባታ ፈቃድና አድራሻ፤
 - w) ከጠቅሳሳ ካፒታል የተከፈለውን ካፒታል የሚያሳይ ሰንድ፣
 - ረ) በመ*ጋዘ*ኑ ስለሚከማቹ *ዕቃዎ*ችና ስለ መ*ጋዘኑ* የተገባውን የመድን ዋስትና የሚያሳይ ሰነድ፤
 - ሰ) መጋዘኑ ለዕቃዎቹ አቀማመጥና ደህንነት አስፈላጊ የሆኑ መሣሪያዎችን ማሟላቱን የሚያሳይ ሰንድ።
- ፪· በፌቃድ የሚቋቋሙ የጉምሩክ መጋዘኖችን ደረጃ ቦርዱ ይወስናል።
- ፩· ለፌቃድ ማውጫና ለማሳደሻ የሚከፈለው ገንዘብ መጠን፤ ፌቃዱ ጸንቶ የሚቆይበት ጊዜ፤ ፌቃዱ የሚታደስበትና የሚሰረዝበት ዝርዝር ሁኔታ በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

፵፩· የባለፈ*ቃዱ ግ*ዴታ

የጉምሩክ *መጋዘን እንዲያ*ቋቁም የተፈቀደለት ሰው ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን ግዴታዎች መፈጸም አለበት፤

- ፩· የተፈቀደን የጉምሩክ መጋዘን እንዲቆጣጠር በባለ ሥጣኑ ለተመደበ የጉምሩክ ሹም ለሥራው የሚያስ ፈልግ ቢሮና የጽሕፈት መሣሪያዎችን ማሟላት፤
- ፪· ወደ መጋዘን የሚገቡና የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ተፈጽሞ ባቸው የሚወጡ ዕቃዎችን ባለሥልጣኑ በሚወስነው የመዝገብ አያያዝ ሥርዓት መሠረት መመዝገብና ለተ መደበው የጉምሩክ ሹም በየጊዜው ሪፖርት ማድረግ፤
- ፫· በመ*ጋዘኑ* የሚቀመጡትን ዕቃዎች እንደ ዓይነታቸውና እንደባህሪያቸው በመለየት ለደህንነታቸው ተስማሚ በሆነና ለቁጥናር በሚያመች ሁኔታ ማስቀመጥ፤

- 2) The following are eligible to establish customs warehouses for general cargoes:
 - (a) business organizations engaged in freight transport;
 - (b) business organizations established to operate warehouse services;
 - (c) business organizations established to operate customs clearing services.
- 3) The following can establish private customs warehouses to be used only for the storage of their own goods:
 - (a) international airlines engaged in the transportation of passengers and cargo;
 - (b) enterprises established to sale duty free goods;
 - (c) other persons and enterprises that may be authorized by the Board.

40. Application for Warehouse License

- 1) Any person requesting for a license to establish customs warehouse shall submit the following documents together with his application:
 - (a) specific activities of the business;
 - (b) license or trade certificate for the activity;
 - (c) certificate forregistration; wherethe applicant is an enterprise;
 - (d) the site and building plan, and construction permit in case of a warehouse to be established new:
 - (e) documentary proof for the paid up capital;
 - (f) insurance certificate for the warehouse and for the goods to be warehoused;
 - (g) documentary proof for the fulfilment of storage and safety equipment of the warehouse;
- 2) Grades of licensed customs warehouses shall be decided by the Board.
- 3) Persons who request for a license to establish a customs warehouse shall pay license and renewal fees.
- 4) The amount of license and renewal fees, the time for which the license remains in effect, and the specifics for renewal and cancellation shall be prescribed by regulations issued by the Council of Ministers.

41. Obligations of the Licensee

Any person licensed to establish customs warehouse shall:

- 1) Provide office and furnish with equipments necessary for the customs officer assigned by the Authority;
- 2) Keep registration book in accordance with directives issued by the Authority for the goods entered into and cleared from the warehouse, and report to the customs officer assigned at any time required;
- 3) Store goods by identifying their nature and characteristics in a safe and convenient condition for control;

- ፬· ለቁጥርና ለምርመራ ባለሥልጣኑ የሚልካቸው የጉምሩክ ሹሞች ለሚያቀርቡት ጥያቄ ተገቢ ምላሽ መስጠትና ለምርመራቸው ሥራ መተባበር፤
- ጅ በጉምሩክ መጋዘን ውስጥ ኀብተው ሦስት ወር የሞላ ቸውን ዕቃዎች ዝርዝር በማውጣት ወደ ባለሥልጣኑ መጋዘን ማስተላለፍ አለበት።

ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ዕቃዎች ባለሥልጣኑ በመግቢያና በመውጨያ የጉምሩክ ወደቦች ወይም በማናቸውም ሥፍራ በሚያቋቁማቸው መጋዘኖች ውስጥ ሊከማቹ ይችላሉ።

- 8· በጭነት መግለጫ ውስጥ ያልተመለከተ፤
- ፱· የመጡበት ምክንያት ተለይቶ መግለጫ ያልቀረበ ባቸው፤
- ፫፦ በተፊቀደ የጉምሩክ መጋዘን የሚቀመጡ መሆናቸው ተለይቶ ያልተገለጸ።
- g· በባለሥልጣኑ መጋዘን ለመቀመጥ የመጡ፡
- ፩፡ በማናቸውም ምክንያት ከተልቀደ መጋዘን ወደ ባለሥ ልጣኑ መጋዘን የተዛወሩ።
- ፮፦ በኮንትሮባንድ ወይም ባለሥልጣኑ የሚያስፌጽማቸው ህንችን በመተላለፍ የተያዙ።

፵፫፦ *የመጋዘ*ን ኪራይ ስለሚታሰብበት ጊዜ

- ፩፦ በባለሥልጣኑ መጋዘን የነቡ ዕቃዎች ከዚህ በታች እንደተመለከተው በመጋዘን ለቆዩበት ጊዜ ኪራይ ይከፈ ልባቸዋል፡
 - ሀ) ወደ ጉምሩክ መጋዘን የገባ ዕቃ አስፈላጊው የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ተሬጽሞበት እስኪወጣ፣
 - ለ) ከተልቀደ ጉምሩክ መጋዘን የተዛወረ ከተዛወረበት ጊዜ ጀምሮ የጉምሩክ ፎርማሊቱ አጠናቆ እስከ ሚወጣ፣
 - ሐ) በኮንትሮባንድ ወይም ባለሥልጣኑ የሚያስፈጽ<mark>ማ</mark> ቸውን ህጕች በመተላለፍ የተያዘ ዕቃ ዕቃው ከተሸጠበት ጊዜ ጀምሮ ገገርው እስከሚረከብ ፡፡
- ፪· በዚህ አንቀጽ መሠረት የሚከፈለው የመጋዘን ኪራይ ባለሥልጣኑ በሚያወጣው የሕዝብ ማስታወቂያ ይገለጻል ፡፡
- ፫· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት የተፈጸመበት ወይም የተሸጠ ዕቃ በመጋዘን ውስጥ ከአንድ ወር በላይ ሊቆይ አይችልም ፡፡ ከአንድ ወር በላይ ከቆየ ባለሥልጣኑ ያለምንም ልዩ ሥነ ሥርዓት ዕቃዎች እንዲሸጡ ወይም እንዲወገዱ ያደርጋል ፡፡
- ፴· በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፵፴(፪) መሠረት በዋስትና ሊለቀቁ የማይችሉ እቃዎችን ባለቤቱ እንዲወስዳቸው በፍርድ ቤት የመጨረሻ ውሳኔ ሲሰጥ እቃው ከተያዘበት ጊዜ ጀምሮ ውሳኔ እስከተሰጠበት ጊዜ ድረስ በባለሥልጣኑ መጋዘን ለቆዩበት ጊዜ የመጋዘን ኪራይ አይከፈልባ ቸውም።

<u>ምዕራፍ ሰባት</u> ዋስትና

፵፬፦ ዋስትና የሚጠየቅባቸው ሁኔታዎች

- ፩· ከዚህ በታች የተመለከቱት ሁኔታዎች ሲያጋጥሙ ባለሥ ልጣኑ ዋስትና በመቀበል ዕቃዎችን ሊለቅ ይችላል ፤
 - ሀ) የጉምሩክን ሥነ ሥርዓት ለማስፌጸም የሚያስ ፌልጉ ሰነዶች በበቂ ምክንያት ያልተሟሉ ሲሆንና እነዚህን ሰነዶች ለማሟላት ተጨማሪ ጊዜ ሲያስ ፌልግ ፡

- 4) Give proper reply to the queries made by customs officers assigned by the Authority and cooperate for inspection and investigation;
- 5) Transfer to the Authority's warehouse those goods deposited for more than three months in his warehouse.
- 42. Goods to be Deposited in the Authority's Warehouse

The following goods may be deposited in customs warehouses at customs port of entry, and of exit or at any other places, that are established by the Authority:

- 1) Goods not indicated in the cargo manifest;
- 2) Goods not declared the purpose they are imported for;
- 3) Goods not declared to be deposited in a licensed customs warehouse;
- 4) Goods imported to be deposited in the Authority's warehouse;
- 5) Goods transferred from licensed customs warehouse to the Authority's warehouse for whatever reasons;
- 6) Goods seized by reason of contraband or for contravention of any laws that are to be enforced by the Authority.

43. Calculation of Warehouse Fee

- 1) Storage fees for goods deposited in the Authority's customs warehouse shall be calculated as follows:
 - (a) goods entered in customs warehouse; from the date of entry until released upon accomplishing customs formalities;
 - (b) goods transferred from licensed warehouse; from the date of transfer until released upon accomplishing customs formalities.
 - (c) goods seized by reason of contraband or contravention of laws that are enforced by the Authority; from the date of sales until the buyer collects them;
- 2) The amount of fees payable for storage pursuant to this Article, shall be prescribed by the Authority in public notice.
- 3) Goods sold or accomplished customs formalities pursuant to sub-Article (1) of this Article shall not stay in the warehouse for more than one month. If it stays for more than one month the Authority can sale or dispose it in anyway it thinks fit.
- 4) Goods which could not be released upon deposition of guarantee under sub-Article (2) of Article 44 of this proclamation are free from warehouse fee from the date of seizure by customs until released by a final decision of court.

CHAPTER SEVEN Guarantee

44. Conditions for Guarantee

- 1) The Authority may release goods upon receiving guarantee for the following reasons:
 - (a) when an extension of time is required to fulfil documents necessary for the accomplishment of customs formalities;

- ለ) ቀረጥ ሳይከፈልባቸው በጊዜያዊነት ወደ አገር የገቡ ዕቃዎች ተመልሰው መውጣታቸውን ለማረ ጋገጥ ፤
- ሐ) ተላላፊ ዕቃዎች በተወሰነው መስመር ተጓጉዘው በተፈቀደ መውጪያ በር ከአገር መውጣታቸውን ወይም መራገፊያቸው ወደሆነው የጉምሩክ ጣቢያ መድረሳቸውን ለማረጋገጥ ፤
- መ) የቀረጥ ነጻ ማበረታቻ ተሰጥቷቸው በነቡ ጥሬ ዕቃዎች ተመርተው ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎች መውጣታቸውን ለማረጋገጥ ፤
- ወ) በታሪፍ አመዳደብ ወይም በዋጋ ተመን ረገድ የሚነሱ ክርክሮች ውሳኔ እስከሚሰጥባቸው ጊዜ ድረስ።
- ፪· ከኮንትሮባንድ ፣ ከተከለከሉ ፣ ገደብ ከተደረገባቸው ወይም ለፍርድ ቤት በማስረጃንት ከሚፈለጉ ዕቃዎች በስተቀር በሌሎች ምክንያቶች የጉምሩክን ሕግ በመተ ላለፍ የሚያዙ ዕቃዎች ጉዳይ የመጨረሻ ውሳኔ እስከሚ ሰጥበት ድረስ ዋስትና ተቀብሎ ዕቃዎችን መልቀቅ ይችላል ።

፵፮፦ የዋስትና ልክ

- ፩· በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፵፬ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የሚሰጠው ዋስትና በዕቃው ላይ ሊከፌል ከሚገባው የቀረጥ ልክ ማንስ የለበትም ።
- ፪· በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፵፬ ንዑስ አንቀጽ (፪) መሠረት የተያዘ ዕቃዎችን በዋስትና ሊለቅ የሚችለው የዕቃውን ዋጋና ለቀረጥ የሚበቃ ዋስትና በማቅረብ ይሆናል ።

<u>፵፮</u>፦ የዋስትና ዓይነት

- ፩· ለባለሥልጣኑ የሚቀርበው ዋስትና ተቀባይነት የሚኖረው የጥሬ ገንዘብ መያዣ ወይም በኢትዮጵያ ሕግ መሠረት ከተመዘገበ የመድን ድርጅት ወይም ባንክ የተሰጠ የዋስትና ሰነድ ሲሆን ነው ።
- ፼· በዚህ አዋጅ መሠረት የሚሰጥ ዋስትና አፌጻጸም በፍትሕ ብሔር ሕግ ስለ ዋስትና በተደነገገው መሠረት ይመራል።
- ፫· በዋስትናው *ሞ*ሥረት ክፍያው የሚፈጸምበትን ሁኔታ ባለሥልጣኑ ይወስናል ።

ምዕራፍ ስምንት

ዋጋ አተማመን ፡ ታሪፍ አመዳደብና የቀረጥ ስሌት

*፵፯፦ ቀረጥ ማ*ስከ*ልያ ዋጋ*

ወደ አገር ለሚገባ ወይም ወደ ውጭ አገር ለሚላክ ማናቸውም ዕቃ የጉምሩክ ቀረጥ ማስከፈያ ዋ*ጋ* የሚሆነው በትክክል ለዕቃው የተደረገ ጠቅላላ ወጪ ነው ።

፵፰· ወደ አንር የሚገባ ዕቃ ቀረተ ማስከፈያ ዋ*ጋ*

- ፩· ለጉምሩክ አፈጻጸም ወደ አገር ውስጥ የሚገባ ዕቃ የቀረጥ ማስከፈያ ዋጋ ሆኖ የሚወሰደው ለዕቃው መግጥ ፡ ዕቃውን እስከ ኢትዮጵያ የመጀመሪያ የጉምሩክ ወደብ ድረስ ለማጓጓዝ እንዲሁም ለመድን ዋስትና አረቦን የመጣው ወጪ ድምር ይሆናል ።
- ፪· ለዕቃው በትክክል የተደረገው ወጪ የሚታሰበው በዋጋ ላይ ተጽእኖ የሚያደርግ የተሳሰረ የንግድ ግንኙነት በሌላቸው ሰዎች መካከል ለተደረገ ግብይት የተከፈ ለውን ወይም የሚከፈለውን ትክክለኛ ዋጋ በመከተል ይሆናል ።

- (b) when documentary proof is required to ascertain the re-exportation of duty relieved temporarily imported goods;
- (c) when it is necessary to ascertain that transit goods have been exited through the approved customs port of exit or arrived at the predetermined customs port of destination;
- (d) when it is necessary to ascertain the exportation of goods which are produced by duty relieved imported raw materials;
- (e) until the disputes on tariff classification or price valuation of goods are settled;
- 2) Goods seized by reasons of contravention of customs laws, except those goods seized due to contraband, prohibition, restriction or goods required as evidence by court, may be released by the Authority upon receiving sufficient guarantee until a final decision is passed upon.

45. Amount of Guarantee

- 1) The amount of guarantee for the goods specified in sub-Article (1) of Article 44 of this proclamation, shall not be less than the duties and taxes payable for the goods.
- 2) The amount of guarantee for the goods specified in sub-Article (2) of Article 44 of this proclamation shall be equal to the value of the goods and duties payable for the goods;

46. Types of Guarantee

- 1) A guarantee to be accepted by the Authority shall be cash deposit or document of guarantee given by insurance or bank registered in accordance with Ethiopian laws.
- 2) Guarantee given under this proclamation shall be governed by suretyship provisions of the civil code.
- 3) The Authority shall decide on methods of payment of the guarantee.

CHAPTER EIGHT

Valuation, Tariff Classification and Calculation of Duties and Taxes

47. Duty Paying Value

The duty paying value of any import or export goods shall be the actual total costs of the goods.

48. Duty Paying Value of Imports

- For the purpose of customs the duty paying value for imported goods shall be the sum of the transaction value, freight cost and insurance premium that is paid to deliver the goods upto a prescribed customs port.
- 2) Transaction value and other related costs given by a supplier who is associated in business with the importer shall be considered genuine unless the given price is influenced by their relationship.

- ፫· ዕቃውን እስከ ኢትዮጵያ የመጀመሪያው የጉምሩክ ወደብ ድረስ ለማጓጓዝ የወጣውን ወጪ የሚያረጋግጥ ሰነድ ካልቀረበ ወይም የቀረበው ሰነድ በባለሥልጣኑ ተቀባ ይነት ካላገኘ ዕቃው ወደ ኢትዮጵያ በመጣበት በተመ ሳሳይ ጊዜ ፤ ተመሳሳይ መጓጓዣና በመደበኛ ጉዞ መስመር በፕሮግራም ለተጓጓዙ ተመሳሳይ ዕቃዎች የተከፈለው የማጓጓዣ ዋጋ የስሌት መሠረት ይሆናል ።
- ፬· ዕቃው የመድን ዋስትና ያልተገባለት ከሆነ ወይም የቀረበው የዋስትና ሰንድ ተቀባይነት ካላገኘ በተመሳሳይ ጊዜና ሁኔታ በተመሳሳይ ማጓጓዣና የጉዞ መስመር ለተጓጓዘ ተመሳሳይ ዕቃ የተከፈለው የመድን አረቦን የስሌት መሠረት ይሆናል ።
- ፫· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) እና (፫) መሠረት ለዕቃው በትክክል የተከፈለውን ዋ*ጋ* ለመተመን የሚከ ተሉት ወጪዎች በተጨማሪ ታሳቢ ይሆናሉ ፤
 - v) በንገርው የተፈጸሙ ኮሚሽንና የድለላ ክፍያዎች ፣
 - ለ) ለዕቃው መያገር እና በመያገኘው ውስጥ እንዲ ታነሽግ ለማድረግ የወጣ ወጪ ፣
 - ሐ) ክፍያ ያልተፈጸመባቸው ወይም በቅናሽ ዋጋ የተገዙ እና ሙሉ ሂጣባቸው በዕቃው ግዢ ውስጥ ያልተካተቱ ተጓዳኝ ዕቃዎች ዋጋ ፡
 - መ) በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ ለዕቃው የተደረገ የሮያልቲና የፊቃድ ክፍያ ፣
 - ው) ለዕቃው ማስጫኛ ፡ ማራገፊያና ለአያያዝ የወጡ መጨዎች ።
- ፩፦ ከዚህ በላይ በንውስ አንቀጽ (፭) የተዘረዘሩት ልዩ ልዩ መጨዎች ስለሚካተቱበት እንዲሁም በቀረጥ ማስከፈያ ዋጋ ላይ ተጽእኖ ያደርጋሉ የሚያሰኙ ሁኔታዎችን ቦርዱ በመመሪያ ያወጣል ።
- ፯· የቀረጥ ማስከፌያ ዋጋ ለመተመን የሚያስችሉ ሰንዶች ካልቀረቡ ወይም የቀረበው ሰንድ በባለሥልጣኑ ዘንድ ተቀባይነት ካላገኘ የዕቃው ዋጋ የሚወሰነው ዕቃው ከመጣበት አገር በዚያው ጊዜ የመጣ በዓይነቱ አንድ የሆነን ዕቃ መሠረት በማድረግ ነው።
- ፱· የቀረጥ ማስከፈያ ዋጋ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፰) መሠረት ሊወሰን ካልቻለ ዕቃው ከመጣበት አገር በዚያው ጊዜ ወደ አገር ለገባ ተመሳሳይ ዕቃ የተከፈ ለውን ትክክለኛ ዋጋ መሠረት በማድረግ ዋጋው ይወሰናል።
- ፫· የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፴) ተፈጻሚ የሚሆነው ዕቃዎች በአንድ ዓይነት የግብይት ደረጃና መጠን የተግዙ ሲሆን ነው ። ይህ በማይቻልበት ጊዜ የዕቃው ዋጋ የሚወሰነው በተለያየ የግብይት ደረጃና መጠን በተግዙ ተመሳሳይ ዕቃዎች ዋጋ ላይ አስፈላጊው የሂግብ ማስተካከያ ከተደረገ በኋላ ይሆናል ።

- 3) Where a document which show the correct freight cost up to the first customs port is not produced or the document produced is rejected by the Authority; the freight cost of identical goods transported at or about the same time with the same means of transport shall be taken to calculate the cost of freight.
- 4) Goods imported with out insurance coverage or transported under insurance coverage but the bill produced is rejected by customs, the insurance cost paid for identical goods transported at or about the same time with the same means of transport shall be taken to calculate the cost of insurance.
- 5) To determine the accurate value of the goods pursuant to sub-Articles (2) and (3) of this Article, the following additional costs shall be considered:
 - (a) commissions and brokerage costs incurred by the buyer;
 - (b) the cost of container and cost of packing the goods be it for labour or material;
 - (c) the value of goods and services supplied by the buyer free of charge or at reduced cost, to the extent that such value has not been included in the price actually paid or payable;
 - (d) royalties and license fees related to the goods that is paid directly or indirectly by the buyer;
 - (e) loading, unloading and handling charges paid up to the port of importation.
- 6) The method of calculating the costs specified under sub-Article (5) of this Article and conditions that may have impact on the duty paying value shall be prescribed in directives issued by the Board.
- 7) Where documents necessary to determine duty paying value of the goods are not presented, or rejected by the Authority, the transaction value of identical goods imported from the same country at or about the same time shall be taken to determine the value of the goods.
- 8) Sub-Article (7) of this Article shall apply, where the goods are purchased at the same commercial level and quantity as the goods being valued. Where no such purchase is found, upon some adjustment, the transaction value of identical goods sold at different commercial level and in different quantities, shall be taken to determine the value of the goods.
- 9) Where the value of the goods cannot be determined in accordance with sub-Article (8) of this Article, the transaction value of similar goods imported from the same country at or about the same time shall be taken to determine the value of the goods.
- 10) Sub-Article (9) of this Article shall apply, where the goods are purchased at the same commercial level and quantity as the goods being valued. Where no such purchase is found, upon some adjustment, the transaction value of similar goods sold at different commercial level and in different quantities, shall be taken to determine the value of the goods.

፲፩· በዚህ አንቀጽ ስለተዘረዘሩት የዋ*ጋ መተመ*ኛ ዘዴዎች አጠቃቀም እንዲሁም በእንዚህ የዕቃ ዋ*ጋ መተመ*ኛ ዘዴዎች መሠረት የቀረጥ ማስከፈያ ዋ*ጋ መ*ወሰን በማይ ቻልበት ጊዜ ባለሥልጣኑ ሊከተለው ስለሚገባ የመተመኛ ዘዴ በርዱ መመሪያ ያወጣል ፡፡

፵፼· ወደ አገር ከሚገባ **ዕቃ ዋ**ጋ ላይ ስለሚቀነሱ ሂሣቦች

- ፩· ወደ ሀገር ውስጥ ከሚገባ ዕቃ ዋጋ ላይ የሚከተሉት ሂሣቦች ተቀናሽ ይደረጋሉ ፤
 - ሀ) ዕቃው በጉዞ ላይ ሳለ የደረሰን ጉዳት ፤
 - ለ) *ዕቃው በመጋዘን ውስ*ተ ሳለ የደረሰን ጉዳት ፤ ለማስተካከል አስፈላጊ የሆነ ወጪ ፡፡
- የ በመጋዘን ውስጥ ያሉ ዕቃዎች አደገኛ በመሆናቸው ምክንያት እንዲቃጠሉ ወይም በሌላ አኳኋን እንዲጠፉ ጥያቄ ሲቀርብና ጥያቄው የቀረበለት የጉምሩክ መሥሪያ ቤት ሲስማማ የጉምሩክ ሹምና ሌሎች አግባብ ያላቸው ኃላፊዎች ባሉበት ዕቃው እንዲቃጠል ወይም እንዲጠፋ ተደርጕ በተቃጠለው ወይም እንዲጠፋ በተደረገው መጠን ዋጋው ተቀናሽ ይሆናል።

፶· ወደ ውጭ አገር የሚላክ ዕቃ ዋጋ

ለጉምሩክ አፈጻጸም ወደ ውጭ አገር የሚላክ ዕቃ ዋ*ጋ ነው* የሚባለው ዕቃው የተሸጠበት እና ከኢትዮጵያ መውጫ እስከ ሆነው የጉምሩክ ወደብ ድረስ ለማጓጓዝ የሚያስፈልገው ወጪ ድምር ይሆናል #

<u> ፵፩</u>፦ የንንዘብ ምንዛሪ

- ፩· በሴተር ኦፍ ክሬዲት ግዢ የተፈጸመበት ዕቃ ዋጋ የሚሰላው በባንክ ሰንድ ለተመለከተው እና ጥቅም ላይ ለዋለው ገንዘብ የተከፈለውን የምንዛሪ ልክ መሠረት በማድረግ ነው ።
- ፪· ከሌተር ኦፍ ክሬዲት ውጭ ለተፈጸመ ግዢ የዕቃው ዋጋ የሚሰላው የጉምሩክ ዲክላራሲዮን ቀርቦ ተቀባይነት ባንኘበት ቀን ጥቅም ላይ ለዋለው ገንዘብ በተሰጠው የምንዛሪ ልክ ይሆናል ።

<u>ነ</u>ያ፦ የዕቃዎች አመዳደብና የታሪፍ ልክ

ወደ አገር የሚገቡና ወደ ውጭ ሀገር የሚላኩ ዕቃዎች ፤

- ፩· ስለ ዕቃዎች አሰያየምና እመዳደብ በወጣው የጉምሩክ ታሪፍ መሠረት ተመድበው በታሪፍ የተወሰነው ቀረጥ ይከፈልባቸዋል ፤
- ፪· ኢትዮጵያ በፈረመቻቸው ስምምነቶች የታሪፍ ቅናሽ የተደረገላቸው ሲሆን ቀረጡ የሚከፈለው በተቀነሰው ታሪፍ ልክ ይሆናል ፤
- ፫· ቀረጥ የሚከፈለው ለዕቃዎች የጉምሩክ ዲክላራሲዮን በቀረበበት እና ተቀባይነት ባንኘበት ቀን ጸንቶ በሚሠ ራበት ታሪፍ ልክ ይሆናል ።

<u>ያ</u>፫፦ አከራካሪ ስለሆ*ኑ ጉዳ*ዮች

- ፩· በዕቃዎች ዋጋ አተማመን ፣ አሰያየምና አመዳደብ እንዲሁም በታሪፍ ልክ ላይ ተቃውሞ የቀረበ እንደሆነ የተቃውሞው ነጥብ ከተመዘገበ በኋላ የጉምሩክ ሹም በሚወስነው መሠረት ቀረጡ ይከፈላል ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ መሠረት በተቃውሞ የተከፈለ ቀረጥ ጉዳይ በሦስት ወር ጊዜ ውስጥ በባለሥልጣኑ የበላይ ኃላፊ ውሳኔ ይሰጥበታል ።
- ፫· በተቃውሞ የከፈለው ሰው ባስመዘገበው ተቃውሞ መሠረት ባለሥልጣኑ ውሳኔ ከሰጠ በትርፍ የተከፈለው ገንዘብ በ፴ ቀን ውስጥ በተቃውሞ ለከፈለው ይመለስ ለታል ።

11) The application of valuation methods listed in this Article, and other alternatives to be followed by the Authority, shall be prescribed in the directives issued by the Board.

49. Deductibles from Import Value.

- 1) The following adjustment costs shall be deducted from import values:
 - (a) costs for damages in routes;
 - (b) costs for damages in customs warehouse.
- 2) When it is requested and agreed upon by the customs office to destroy or dispose any dangerous goods deposited in the warehouse, the goods shall be destroyed or disposed otherwise at the presence of customs officer and other officials concerned, and the value of the goods destroyed or disposed otherwise shall be deducted proportionally from the duty paying value of the goods.

50. Value of Export Goods

For customs purpose the value of export goods shall be the transaction value of the goods and the cost of transportation up to the port of exit.

51. Exchange Rate

- 1) For goods imported through letters of credit, the exchange rate shall be the rate specified on the bank document against the utilized currency.
- 2) For any other purchase the official rate of exchange prescribed at the time of acceptance of customs declaration shall be applicable.

52. Commodity Classification & Tariff Rate

Any goods imported or exported shall be subject to:

- Pay duties and taxes according to the tariff of Harmonized Commodity Description and coding system;
- 2) Pay duties and taxes according to the preferential tariff rate where goods are imported from the preferred country;
- 3) Pay duties and taxes at the rate in force on the day the declaration of the goods are presented to, and accepted by the customs office.

53. Disputable Cases

- Where any protest arises as to valuation, commodity description and classification and tariff rate, the duties and taxes shall be payable upon registration of the point of protest.
- 2) Payment made under protest pursuant to sub-Article (1) of this Article shall be resolved within 3 months by the General Manager.
- 3) Where final decision is given in favour of the person who paid under protest, the duties and taxes paid excessively shall be refunded to him within 30 days after the decision is given by the Authority.

፬· በተቃውሞ /ከፈለ ሰው አከራካሪው ነተብ ላይ የጉምሩክ ሹም የወሰነው ለመጽናቱ በባለሥልጣኑ ከተገለጸለት ቀን ጀምሮ በውሳኔው አለመስማማቱን በ፴ ቀን ውስጥ ሥልጣኑ በሚፈቅድለት ፍርድ ቤት ክስ ካልመሠረተ ቀረጡ በትክክል ለዕቃው እንደተከፈለ ይቆጠራል ።

<u> ፶፬</u>፦ ቀረጥ ሳይከፈልበት ወደ አንር የሚገባ ዕቃ

- ፩· በሕግ ፣ ኢትዮጵያ በፈረመቻቸው ዓለምአቀፍ ስምም ነቶች ወይም መንግሥት በሚያደርገው ስምምነትና ፌቃድ ዕቃዎች ከቀረጥ ነጻ ሆነው ወደ አገር ውስጥ ሊገቡ ወይም ከአገር ሊወጡ ይችላሉ ።
- ፱· ቀረጥ ሳይከፈልበት ወደ አገር ውስጥ የሚገባ ዕቃ ተመሳሳይ የቀረጥ ነጻ መብት ላለው ሰው ሲተላለፍ ፣ ቀረጥ ሳይከፈልበት ተመልሶ ከአገር ሲወጣ ፣ ዕቃው በተላለፈበት ጊዜ በሚያወጣው ዋጋ እና ጸንቶ ባለው የታሪፍ ልክ መሠረት ቀረጡ ከተከፈለ በኋላ ለማን ኛውም ሰው ሊተላለፍ ይችላል ፣
- ፫· ቀረጥ ሳይከፈልበት ወደ አገር ውስጥ የገባ ዕቃ ከአቅም በላይ በሆነ ምክንያት የጠፋ ወይም ጉዳት የደረሰበት እንደሆነ አስመጪው ለባለሥልጣኑ ሪፖርት ያደርጋል። ባለሥልጣኑም የቀረበው ምክንያት በቂ ሆኖ ሲያገኘው ቀረጡ በሙሉ እንዲቀር ወይም በከፊል እንዲከፈል ሊያደርግ ይችላል ።

ያኔ፦ ቀረጥ ተመላሽ ስለማድረግ

- ፩· ስለተመላሽ ቀረጥ በሌሎች ሕሎች የተደነገገው እንደተ ጠበቀ ሆኖ ፤ ወደ አገር ውስጥ በሚገባና ወደ ውጭ አገር በሚላክ ዕቃ ላይ በታሪፍ አሰያየም ፥ በዋጋ አተማመን ፥ በሂሣብ አሠራር ወይም በአጻጻፍ ስህተት ምክንያት በብልጫ የተከፈለ ቀረጥ ለከፋዩ ተመላሽ ይደረጋል ።
- ፪٠ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ቀረጡ ተመላሽ የሚደረገው ስህተት መኖሩን ባለሥልጣኑ እንዳወቀ ወይም ባለቤቱ ጥያቄ እንዳቀረበ ይሆናል ። ሆኖም ቀረጡ ተመላሽ የሚደረገው ዕቃው ወደ አገር ከገባበት ወይም ወደ ውጭ አገር ከተላከበት ቀን ጀምሮ በስድስት ወር ውስጥ ስህተቱ የታወቀና ጥያቄ የቀረበ እንደሆነ ብቻ ነው ።

ያኔ፦ ከጉምሩክ ወደብ ተመልሶ ስለሚወጣ ዕቃ

ለአገር ውስጥ ፍጆታ ተብለው የተመዘገቡ ዕቃዎች የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ከመፈጸማቸው በፊት ወደ ውጭ ተመልሰው እንዲወጡ ጥያቄ የቀረበ እንደሆነ ከቀረጥ ማስከፈያ ዋጋው ላይ ፩ ፐርሰንት በማስከፈል ተመልሰው እንዲወጡ ሊፈቅድ ይችላል ።

<u> ፵፯</u>٠ በልዩንት <u>ስለሚ</u>ፈለግ የቀረጥ ሂሣብ

- ፩· ወደ ሀገር በገባ ወይም ከሀገር በወጣ ዕቃ ላይ የተከፈለው ቀረጥ በማናቸውም ምክንያት ሊከፌል ከሚገባው ቀረጥ ያነሰ መሆኑ በምርሚራ የተደረሰበት እንደሆነ ባለሥ ልጣኑ የዕቃውን ባለቤት ወይም ወኪሉን በልዩነት ያልተከፈለውን ቀረጥ ያስከፍላል #
- ፶· ባለሥልጣኑ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት በልዩነት ያልተከፈለውን ቀረጥ ለመጠየቅ የሚችለው ዕቃው ወደ አገር ከገባበት ወይም ከአገር ከወጣበት ቀን ጀምሮ በሁለት ዓመት ጊዜ ውስጥ ነው ።

4) Where the Authority's decision is given in favour of customs the sum of money paid on protest shall be deemed as the duty and tax payable for the goods, unless the person paid under protest brought an action in a court having jurisdiction within 30 days after he is notified of the decision by the Authority.

54. Duty Free Imports

- Goods may be imported or exported free from any duties and taxes in accordance with law or international agreement to which Ethiopia is a party or by an agreement made and permission given by the government.
- 2) Any goods imported duty free may be sold or disposed to any person who enjoys similar privileges, or exported, without paying duties and taxes; or subject to pay customs duties and taxes at the rate and value prevailing during the time of sales or disposal, be transferred to any person.
- 3) Where duty free imported goods are lost or damaged due to force majeure the importer shall report forthwith to the Authority, and if it is proved to the satisfaction of the Authority the whole or part of the duties and taxes may be cancelled.

55. Re-payment of Duty

- 1) Notwithstanding other duty draw back regulations, repayment claims shall be granted if duties are over charged as a result of incorrect commodity classification, tariff setting, valuation, and other calculation or assessment mistakes.
- 2) Pursuant to sub-Article (1) of this Article, duties and taxes shall be repaid when the Authority discovers or when the importer claims for it. However, the duties and taxes may be repaid only if the errors are discovered and lodged to customs within 6 months from the date of clearance for importation or exportaion of the goods.

56. Re-exportation from the Customs Port

Goods imported and declared for home consumption may be re-exported at the request of the importer before accomplishing customs formalities upon payment of 5% the fee of the value of the goods.

57. Deferred Payment

- 1) If the duty paid for the goods imported or exported is less than the actual duty required to be payable the difference shall be collected by the Authority from the owner or his agent.
- 2) The collection of the difference reffered to under sub-Article (1) of this Article shall be made by the Authority within two years from the date of clearance of goods.

<u>ምዕራፍ ዘጠኝ</u> <u>የጉምሩክ ሹምና የጉምሩክ ፖሊስ</u> ሥልጣንና ተ**ግባ**ር

፻፰٠ <u>ስለጉምሩክ ሹም ሥልጣንና ኃላፊነት</u>

- ፩· የጉምሩክ ሹም በመደበኛ ሥራው ላይ ባለበት ጊዜ የሚከተሉት ሥልጣንና ኃላፊነት ይኖረዋል ፤
 - ሀ) ወዶ አገር የሚገቡና ከአገር የሚወጡ ወይም የሚተላለፉ ማጓጓዣዎችን በተወሰኑ የጉምሩክ ጣቢያዎች የማስቆምና የመፈተሽ ፤
 - ለ) ወደ አገር እንዳይገቡ ወይም ከአገር እንዳይወጡ የተከለከሉ ገደብ የተደረገባቸው ወይም ቀረጥ እንዳይከፌልባቸው በማሰብ የተደበቁ ዕቃዎች በፍተሻ ሲገኙ ዕቃዎቹን የመያዝ እንዲሁም እንደ ሁኔታው ማጓጓዣውን ፡ የማጓጓዣውን ኃላፊ ወይም የዕቃውን ባለቤት ይዞ ለምርመራ በተበቃ ሥር የማቆየት ፤
 - ሐ) በመግቢያና መውጫ ወደቦች ፡ በዓለም አቀፍ አውሮፕላን ማረፊያዎች ወይም የጉምሩክ መጋዘኖች መግባት ፡ መዘዋወር ፡ የማጓጓዣውን ወይም የመጋዘን ኃላፊውን የመጠየቅ እና መልስ የማግኘት ፡ መዘግብትና ሰነዶችን የመመርመር ፤
 - ማ) ማንኛውንም ወደ አገር የሚገባ ወይም ወደ ውጭ አገር የሚሄድ ማንገደኛ ወይም የማጓጓዣ ሥራተኛ ስለያዘው ዕቃ እንዲያስረዳ የመጠየቅ እና መልስ የማግኘት ፡ ስለተሰጠው መልስ ትክክለ ኛነት ሲጠራጠር ዕቃዎችን የመፈተሽ ፤
 - ማንኛውም ሰው ወደ አገር እንዳይገባ ወይም ከአገር እንዳይወጣ የተከለከለን ወይም ገደብ የተደ ረገበትን ወይም ቀረጥ ሊከፈልበት የሚገባውን ዕቃ በሰውነቱ ውስጥ ለመደበቁ በቂ ጥርጣሬ ሲኖረው አካሉ በተመሳሳይ ጾታ እንዲፈተሽ የማድረግ እና ተደብቆ የተገኘውን ዕቃ የመያዝ እንዲሁም ደብቆ የተገኘውን ሰው ለምርመራ በቁጥር ስር የማቆየት፤
 - ረ) የፍርድ ቤት ትዕዛዝ በማውጣት በገቢና ወጪ የንግድ ሥራ ላይ የተሠማሩ ሰዎችን የንግድ መደብር የሂሣብ መዝገብ ሰንዶች ፣ መጋዘን ወይም የመኖሪያ ቤት የመፈተሽ እንዲሁም የጉምሩክ ሕግን በመተላለፍ ጥፋት ተፈጽሞ ሲገኝ ጥፋት የተፈጸመበትን ሰንድ ወይም ዕቃ የመያዝ እንዲሁም እንደአስፈላጊነቱ የዕቃውን ባለቤት ለምርመራ በቁጥጥር ሥር የማቆየት ወይም የንግድ መደብሩን ወይም መጋዘኑን የማሸግ ፤
 - ሰ) ከቀረጥ ንጻ የገባን ዕቃ በዚህ አዋጅ ከተፈቀደው ውጪ ለሴላ ሰው አስተላልፎ የተገኘን ሰው እና የተላለፈውን ዕቃ የመያዝ ፡፡
- ፪· የጉምሩክ ሕግን በመተላለፍ የተያዘ ዕቃ ባለቤት ወይም ኃላፊ የሆነ ሰው ያልተገኘለት ሲሆን ባለሥልጣኑ ባለቤት ወይም ኃላፊነቱን የሚወስድ ሰው እንዲቀርብ ወዲያውኑ በማስታወቂያ ይጠራል ።
- ፫· የተያዘው ዕቃ ባለቤት ወይም ኃላፊ የሆነ ሰው ማስታወ ቂያው በወጣ በ፴ ቀን ውስተ ካልቀረበ ወይም በፍርድ ቤት ክስ ካልመሥረተ በዕቃው ላይ የሚኖረው መብት ይቋረጣል ፡፡
- ፬· የጉምሩክ ሹም በዚህ አንቀጽ የተዘረዘሩትን ተግባሮች በሚያከናውንበት ወቅት የደንብ ልብስ መልበስና ልዩ ምልክት ወይም መታወቂያ መያዝ አለበት ።

CHAPTER NINE

Powers and Duties of Customs Officers and Customs Police

- 58. Powers and Duties of Customs Officer
 - 1) Customs officer while on his official duties shall have the following powers and duties:
 - (a) to stop and search means of transport carrying import, export or transit goods;
 - (b) to seize goods found concealed in the means of transport for the purpose of evading prohibition, restriction or duties; and if deemed necessary, detain the means of transport, the master of the means of transport or the owner of the goods for investigation;
 - (c) to enter and patrol at any port of entry or exit, international airport or customs warehouse; inquire to and get proper reply from the master of the means of transport or warehouse operator, investigate any document and books of records related to import and export activities;
 - (d) to inquire and get proper reply from any passenger or employees of the means of transport about any goods in relation to importation or exportation; if there is a reason to suspect, examine their luggage;
 - (e) where there is a reason to suspect of hiding prohibited, restricted or dutiable goods in his body, carry out body search by similar sex, and seize goods found in contravention of the law, and detain the person for investigation;
 - (f) on authorization of court, search business premises, warehouses, dwelling houses, documents and books of records of any person engaged in import or export trading business. Where goods or documents are found in contravention of the customs laws, seize such document and goods; if necessary, detain and investigate the owner of the goods, or lock the business premises or warehouses;
 - (g) to seize duty free goods transferred to other person in contravention of the rules laid down in this proclamation and detain the person who transferred it.
 - 2) Where goods in contravention of customs laws are seized in the absence of the owner or person responsible, the Authority shall immediately call by notice for the appearance of the owner or person responsible for the goods seized;
 - 3) Any right of the owner or agent in relation to the goods seized shall be barred, if not appeared or instituted legal action within 30 days from the date of issuance of the notice;
 - 4) Customs officer shall wear uniform, and hold special identity or identification card while carrying out his official duties specified in this Article;

ጅ· የጉምሩክ ሹም በዚህ አንቀጽ የተገለጹትን ሥራዎች ለማከናወን የጉምሩክ ፖሊስን ኃይል ይጠቀማል ፣

<u>፱</u>፼፦ የጉምሩክ ፖሊስ ተግባርና *ኃ*ላፊነት

የጉምሩክ ፖሊስ ፤

- ፩· የጉምሩክን ሕግ ወይም ጉምሩክ የሚያስፈጽጣቸውን ሕጕች በመተላለፍ የሚንቀሳቀሱ ዕቃዎችንና ሰዎችን ይይዛል ፣ በጉምሩክ ሥራ ላይ ወንጀል እንዳይሠራ ይከላከላል ፤
- ፪· ወንጀል ተልጽሞ ሲገኝ በምርመራ ያጣራል ፣ ክስ እንዲመሠረትም የምርመራ መዝገቡን ያስተላልፋል ፤
- ፫· የጉምሩክ ፖሊስ የጉምሩክን ሕሎች በማስፈጸም ረገድ በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ሥነ ሥርዓት ለመደበኛ ፖሊስ የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል ፡፡

g፦ ኃይል ስለመጠቀም

የጉምሩክ ፖሊስ ፤

- ፩· የተከለከለ ፡ ገደብ የተደረገበት ወይም ቀረጥ ያልተከፈለ በትን ዕቃ ወደ አገር ውስጥ ለማስገባት ወይም ከአገር ለማስወጣት በማሰብ የመቆጣጠሪያ ጣቢያዎችን በመጣስ ወይም ከተፈቀደ መስመር ውጭ ዕቃዎችን በማጓጓዝ ላይ ያለን ሰው ተገቢ የሆነ ኃይል በመጠቀም ለማስቆምና በቁጥጥር ስር ለማድረግ ፤
- ፪· የፍተሻ ሥራ እንዳይከናወን ሁከት የሚፈጥርን ማንኛ ውንም ሰው ተገቢ የሆነ ኃይል በመጠቀም በቁጥጥር ስር ለማድረማና ፍተሻውን ማከናወን ፤

ይችላል ።

፰፮፦ ምርመራ ስለማድረግና ፍርድ ቤት ስለማቅረብ

- ፩· የጉምሩክ ፖሊስ በዚህ አዋጅ ወይም በሌሎች ጉምሩክ በሚያስፈጽማቸው ሕሎች የተደነገጉትን በመተላለፍ ጥፋት የፈጸመን ሰው ወይም ጥፋቱ የተፈጸመበትን ዕቃ በመያዝ በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ሥነ ሥርዓት መሠረት ምርመራ ያካሂዳል ።
- ፪· የጉምሩክ ፖሊስ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ያካሄደውን ምርመራ መዝገብ ለጉምሩክ ዐቃቤ ሕግ ወይም እንደወንጀሉ ክብደት ለጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ ያስተላልፋል ።
- ፫· በጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ የቅርብ ክትትልና ቁጥጥር የሚሰራው የጉምሩክ ዐቃቤ ሕግ የወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ሥነ ሥርዓትን በመከተል አግባብ ባለው ፍርድ ቤት የወንጀል ክሶችን ይመሰርታል ፡፡

<u>ክፍል አራት</u> <u>በጉምሩክ ሥራ ላይ ስለሚፈጸሙ ወንጀሎች</u> <u>ንዑስ ክፍል ፩</u> በጉምሩክ ሥራተኞች ስለሚፈጸሙ ወንጀሎች

ሟ፼· መደለያ ስለመቀበል እና በዝምድና ስለመሥራት

- ፩· ማንኛውም የጉምሩክ ሹም ወይም የጉምሩክ ፖሊስ መደለያ በመቀበል ፡ በዝምድና ወይም በሌላ የጥቅም ግንኙነት ፤

 - ለ) ሆን ብሎ በሀሰተኛና በተጭበረበረ የጉምሩክ ዲክላ ራሲዮን ወይም ደጋፊ ሰንድ የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት እንዲፈጸም ፡ ቀረጥ እንዲቀነስ ወይም እንዳይከፈል ያደረገ ወይም ለማድረግ የሞከረ ፡ የተባበረ ወይም እንዚህን የመሳሰሉ ሌሎች ድርጊቶችን የፈጸመ ፤ እንደሆነ ፤ ከ፲፰ እስከ ፳፮ ዓመት በሚደርስ ጽኑ እስራት ይቀጣል ።

- 5) Customs officer shall be assisted by customs police while carrying out his official duties.
- 59. Powers and Duties of Customs Police

Customs Police shall:

- Seize goods and detain persons moving in contravention of customs or any other laws that are enforced by the Authority;
- 2) Investigate any customs offences and shall forward his report for the necessary legal action;
- 3) customs Police in enforcing customs laws shall have the powers and duties vested to regular police force in the criminal procedure code.

60. Using Force

Customs police shall use reasonable force:

- to stop and detain any person who overruns customs stations, or transport goods out of customs transit routes to evade prohibition, restrictions or duties on the goods;
- 2) to detain any person who obstruct customs officer while searching in the discharge of his responsibilities, and carry out the necessary search.

61. Customs Investigation and Institution of Proceedings

- 1) Where an offence is committed against the provisions of customs laws or any other laws enforced by the Authority, customs police shall, seize the goods or detain the person found in contravention of the laws and carry out investigation, in accordance with the provisions of the criminal procedure code.
- 2) Customs Police shall forward the investigation report he made under sub-Article (1) of this Article to customs prosecutor or in case of serious offenses, to the Attorney General.
- 3) The Customs prosecutor who discharge his responsibilities under the strict supervision and follow-up of the Attorney General, shall institute criminal proceedings, in accordance with the criminal procedure code, in the court having jurisdiction.

PART FOUR

Offences Against Customs Activities
Sub–Section one
Offences Committed by Customs
Employees

- 62. Corrupt and Relationship Practice
 - 1) Any customs officer or customs police who, by receiving a gift or by reason of correllation or by any other illegal relationships of mutual benefit:
 - (a) allow or attempt to allow the importation or exportation of prohibited, restricted goods or goods on which duties are not paid;
 - (b) allow to accomplish customs formalities by false and deceitful customs declaration or supporting documents; reduce or attempt to reduce or obstruct payable duties and taxes; or cooperate on such similar activities; is punishable with rigorous imprisonment from 15 to 25 years.

፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩(ሀ) እና (ለ) የተመለከ ቱትን የወንጀል ድርጊቶች የፌጸመ ሰው ድርጊቶቹን የፌጸመው መደለያ በመቀበል ስለመሆኑ ዕቃው ከጉምሩክ ቁጥፐር ከመውጣቱ በፊት ከተጨባጭ ማስረጃ ጋር ቀድሞ ያስታወቀ እንደሆነ በወንጀሉ ላይከሰስ ይችላል።

<u> ፳፫</u>٠ በሥልጣን ያለአግባብ ስለ*መሥራት*

ማንኛውም የጉምሩክ ሹም ወይም የጉምሩክ ፖሊስ ሆን ብሎ ሰውን ለመጉዳት ዕቃዎች እንዲያዙ ፡ የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ፈጽመው እንዳይወጡ ፡ በቁጥር ሥር እንዲውሉ ፡ ማጓጓ ዣዎች ከጉዞአቸው እንዲተጓጐሉ ወይም እንዚህን የመሳሰሉ ድርጊቶችን የፈጸመ ፤

እንደሆነ ፣ ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ ጽኑ እሥራት ይቀጣል ፡፡

<u>ንዑስ ክፍል ፪</u> በጉምሩክ ሥራ ላይ በሌሎች ሰዎች ስለሚፈጸሙ ወንጀሎች ምዕራፍ አንድ

<u>ማጓጓዣዎችን የሚመለከቱ ህሎችን በመጣስ ስለሚፈጸሙ</u> ወንጀሎች

ቋ፬· የመጓጓዣ ኃላፊነት የሚያስከትላቸውን ግዴታዎች ስለመጣስ

- δ· *ማንኛውም የመጓጓ*ዣ *ኃ*ላፊ ፤
 - ሀ) በተወሰነው ጊዜ ውስጥ ከውጭ አገር ስለመጣው ወይም ወደ ውጪ ሀገር ስለሚሄደው ሰው ወይም ዕቃ መግለጫ ያላቀረበ ፤
 - ለ) ከተፈቀደለት ሰው በስተቀር ሌላ ሰው ወደ መጓጓዣው እንዲጠ*ጋ* ያደረገ ፤
 - ሐ) መጓጓዣው ከጉምሩክ ወደብ እንዲወጣ ከተወሰነ በኋላ ምክንያቱን ለጉምሩክ ሹም ሳያስረዳና ፌቃድ ሳያገኝ እንዲቆይ ያደረገ ፤

እንደሆን ከብር ፪ ሺህ (ሁለት ሺህ ብር) እስከ ብር ፩ሺ (አምስት ሺህ ብር) በሚደርስ የንንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

- ፪· ማንኛውም የመጓጓዣ ኃላፊ ከጉምሩክ ወደብ በደረሱ መጓጓዣዎች ላይ የጉምሩክ ሹም በሌለበት ዕቃ የጫን ወይም ያራገፈ ፡ ለመጫን ወይም ለማራገፍ ሙከራ ያደረገ ፡ እንደሆነ ከብር ፯ ሺህ (ሰባት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አሥር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እስራት ይቀጣል።
- ř. *ማንኛውም የመጓጓዣ ኃላፊ* ፤
 - U) ከውጭ ሀገር የሚመጡ ወይም ወደ ውጭ አገር የሚላኩ ዕቃዎችን ከጉምሩክ ወደብ ውጪ ማንቀ ሳቀስ ወይም ለዕቃዎች መግቢያ ከተወሰነው የጉምሩክ ጣቢያ ውጪ ዕቃዎችን ማስገባት ወይም ማስወጣት ፡ ከጉምሩክ ወደብ ውጭ ዕቃዎችን ማራገፍ አይችልም ፤
 - ለ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫(ሀ) የተገለጹትን ድርጊቶች የፈጸመ ወይም ለመፈጸም ሙከራ ያደረገ፣ እንደሆነ ፡ ዕቃው ውርስ መሆኑ እንደተ ጠበቀ ሆኖ፤ ከብር ፯ ሺህ (ሰባት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አሥር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሶስት እስከ ሰባት ዓመት በሚደርስ እስራት ሁለቱንም ቅጣቶች በማጣመር ይቀጣል ፤

2) A person who, after committing the offences specified under sub-Article (1) (a) and (b) of this Article, immediately reports of the corrupt practice with tangible evidence, before the goods are taken out of the customs area, may not be prosecuted for the offence he committed.

63. Abuse of Power

Any customs officer or customs police who, with intent to injure another person, hold on customs formalities or detain or put goods under custody, stop or delay the means of transport or commit other similar offences is punishable with rigorous imprisonment from 3 upto 5 years.

SUB-SECTION TWO Offences Committed by Others Chapter One

Offences Against Provisions Related to Means of Transport

- 64. Contravention by the Master of a Means of Transport
 - 1) Any master of the means of transport, who:
 - (a) fail to hand over passengers or cargo manifest with in the specified time to customs;
 - (b) gave access to any unauthorized person to the means of transport or;
 - (c) Caused the means of transport stay at customs port beyond the time for its departure without notifying and getting permission from the customs officer;

is punishable with fine from Birr 2,000 upto Birr 5,000.

- 2) Any master of a means of transport, who loads or unloads or attempts to load or unload goods in the absence of customs officer, is punishable with fine from Birr 7,000 upto 10,000 and imprisonment from 3 upto 5 years.
- 3) Any master of the means of transport:
 - (a) shall not move, import or export goods, out of Customs area, or bring in or take out through customs station other than those prescribed or unload out of customs Port;
 - (b) who commits or attempts to commit offences specified under sub-Article (3) (a) of this Article is, without prejudice to the forfeiture of the goods, punishable with both fine from Birr 7,000 upto Birr 10,000 and imprisonment from 3 upto 7 years,

፬· ዕቃዎችን በሚያጓጉዙ ተሽከርካሪዎች በውስጥ ወይም በውጭ አካላቸው ለኮንትሮባንድ ዕቃ መደበቂያ የሚሆን ተጨማሪ ክፍል በማዘጋጀት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ያልተፈጸመበት ክልክላ ወይም ገደብ የተደረገበትን ወይም የኮንትሮባንድ ዕቃን በመደበቅ ሲያስተላልፍ ከተገኘ በውስጡ የተገኙ ዕቃዎች መወረሳቸው እንደተ ጠበቀ ሆኖ ድርጊቱን የፈጸመው ሰው ከአስራ አምስት ዓመት እስከ ሃያ ዓመት በሚደርስ እስራትና ለዕቃው ሊከፈል ከሚገባው ቀረጥና ታክስ በማያንስ የገንዘብ መቀጮ ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል ።

ምዕራፍ ሁለት

<u>የመጋዘን ሥራ አካሄድን የሚመለከቱ ሀ</u>ጐችን በመጣስ ስለሚ**ፈጸ**ሙ ወንጀሎች

፰፮· የተፈቀደ የጉምሩክ መጋዘን ሥራ የሚያስከትላቸውን ግኤታ ዎችን ስለመጣስ

ማንኛውም ከባለሥልጣኑ ፈቃድ የተሰጠው የጉምሩክ መጋዘን ሥራ የሚያካሂድ ሰው ፤

- ፩· በባለሥልጣኑ ለተመደበ የጉምሩክ ሹም ለሥራው የሚያ ስፈልጉ የሥራ መሣሪያዎችን ያላቀረበ ፤ ወይም
- ፫· መጋዘን ስለሚገቡና ከመጋዘን ስለሚወጡ ዕቃዎች በባለሥልጣኑ በተወሰነው የመዝገብ አያያዝ መሠረት ፡ ወጪና ገቢ ዕቃዎችን መዝግቦ ያልያዘ ፡ በተወሰነ ወቅት ለባለሥልጣኑ ሪፖርት ያላቀረበ ፤ ወይም
- ፬· የተሰጠውን የጉምሩክ *መጋ*ዘን ፈቃድ በየጊዜው ያላሳደሰ*፤ ወ*ይም
- ጅ· የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት የተጠናቀቀበትን ዕቃ ወዲያውኑ እንዲወጣ ያላደረገ ፤ ወይም
- ፮· ወደ ባለሥልጣኑ መጋዘን መተላለፍ ያለባቸውን ዕቃዎች በተወሰነው ጊዜ ውስጥ ሳያስተላልፍ በመጋዘን ውስጥ ያስቀመጠ ፣

እንደሆነ ፣ ለመጀመሪያ ጊዜ ብር ፪ ሺህ (ሁለት ሺህ ብር)፣ ለሁለተኛ ጊዜ ብር ፩ ሺህ (አምስት ሺህብር) የገንዘብ መቀጮ ተቀጥቶ ፌቃዱ ይሰረዛል ።

<u>ምዕራፍ ሦስት</u> ሌሎች ወንጀሎች

*ሟ*ያ፦ ኮንትሮባንድ

- §• የኮንትሮባንድ ድርጊት ሬጽሞ የተገኘ ማንኛውም ሰው፤ ጥፋቱ የተሬጸመበት ዕቃ ውርስ መሆኑ እንደተጠበቀ ሆኖ፤ በዕቃው ላይ ሊከፌል ከሚገባው ጠቅላላ የቀረጥና ታክስ ሂሣብ በማያንስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሰባት እስከ አሥር ዓመት በሚደርስ እስራት ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል ።
- ፪· ጥፋቱ የተፈጸመው ኃይል በመጠቀም ወይም ከሌሎች ኃር በማበር ሲሆን ዕቃው ውርስ መሆኑ እንደተጠበቀ ሆኖ በዕቃው ላይ ሊከፈል ከሚገባው ጠቃላላ ቀረጥና ታክስ በማያንስ የገንዘብ መቀጮ እና ከአሥራ አምስት እስከ ሃያ ዓመት እስራት ይቀጣል ።

4) Any master of a means of transports found passing goods through extra rooms attached to the inner or outer part of the body of the vehicles made for the purpose of hiding prohibited, restricted goods or goods not cleared of customs formalities or contraband goods is, without prejudice to the forfeiture of the goods found in it, punishable with both imprisonment from 7 upto 10 years and a fine equivalent to the taxes and duties payable on the goods.

CHAPTER TWO Offences Against Provisions Related To Warehousing

65. Contravention by operator of licensed customs ware-house

Any person licensed by the Authority to carry out customs warehouse business, who:

- 1) refuses to provide necessary work materials to customs officer assigned by the Authority; or
- 2) permits unauthorized persons to enter the warehouse; or
- 3) fails to keep books of record for the goods entered and removed from the warehouse in accordance with prescribed method of recording, and refuse to provide a report within the time specified by the Authority; or
- 4) fails to renew customs warehouse license with in the time specified; or
- 5) fails to remove goods from Customs warehouse upon the accomplishment of customs formalities; or
- 6) Keep any goods in the licensed warehouse which should be transferred within the time specified to the Authority's warehouse;

is punishable with fine of Birr 2,000 for the first time offence; for the second time offence the fine shall be Birr 5,000 and the warehouse license be revoked.

CHAPTER THREE

Other Offences

66. Contraband

- 1) Any person who commits contraband offence shall, without prejudice to the confiscation of the goods seized, be punishable with both rigorous imprisonment from 7 to 10 years and a fine equivalent to the duties and taxes which might be imposed on the goods found in contraband.
- 2) Where the offence of contraband has been committed in collaboration with others or by the use of force, the punishment shall be, without prejeduce to the forefeiture of the goods seized, from 15 to 20 years of rigorous imprisonment and a fine not less than the duties and taxes payable on the goods.

፰፯፦ የማጭበርበር ድርጊቶች

ወደሀገር የሚያስገባውን ወይም ከሀገር የሚያስወጣውን ዕቃ በሚመለከት ቀረጥ እንዲቀነስ ፡ እንዳይከፈል ወይም እንዲ መለስ ፡ የተከለከለ ወይም ገደብ የተደረገበት ዕቃ እንዲገባ ፡ እንዲወጣ ወይም እንዲተላለፍ ለማድረግ በማሰብ ለጉምሩክ ሥነ ሥርዓት አፈጻጸም በሚያቀርበው የጉምሩክ ዲክላራ ሲዮን ሀሰተኛ መግለጫ የሰጠ ፡ ሀሰተኛ ሰነዶችን ያቀረበ ፡ ሰነዶችን የደለዘ ፡ የሰረዘ ፡ የፋቀ ፡ አስመስሎ የሥራ ወይም ማናቸውንም ተገቢ ያልሆነ ድርጊት የፈጸመ ፡

እንደሆን የማጭበርበር ድርጊት የተፈጸመበት ዕቃ በሙሉ ውርስ መሆኑ እንደተጠበቀ ሆኖ ፡ በዕቃው ላይ ሊከፊል ከሚገባው ጠቅላላ ቀረጥና ታክስ በማያንስ የገንዘብ መቀጮ እና ከአስራ አምስት ዓመት እስከ ሃይ አምስት ዓመት በሚደርስ እስራት ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል ።

- ኟ፰፦ የባለሥልጣኑን ሰንዶችና መለያዎች ወደ ሀሰት ስለመለወጥ ማንኛውም ሰው በጉምሩክ ላይ ጉዳት ለማድረስ ወይም ተገበ. ያልሆነ ጥቅም ለማግኘት ወይም ለሴላ ሰው ለማስ ገኘት በማሰብ ፡
 - ፩· የባለሥልጣኑ መሥሪያ ቤት የሚጠቀምበትን ቅጽ ፡ ማህተም ፡ መታወቂያ ፡ ዓርማ ፡ ምልክት ወይም የመሳሰሉትን የጉምሩክ መለያዎች አስመስሎ የሠራ ፡ ያከፋፌለ ፡ የተጠቀመ ፡ በእጁ ይዞ የተገኘ እንደሆነ ፡ ከብር ፲ ሺህ (አሥር ሺህ ብር) እስከ ብር ፳ ሺህ (ሃያ ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከአምስት እስከ አስር ዓመት በሚደርስ ጽኑ እስራት ይቀጣል ።
 - ፪· የባለሥልጣኑ መሥሪያ ቤት የሚጠቀምበትን የደንብ ልብስ አስመስሎ የሥራ ፡ ያከፋፈለ ፡ የተጠቀመ ፡ በእጁ ይዞ የተገኘ እንደሆነ ፡ ከብር ፩ ሺህ (አምስት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አስር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እስራት ይቀጣል ።

ጀ፱፦ <u>አሽኮችን ስለመፍታት ፡ ምልክቶችን ስለማንሳትና ስለመ</u> ለወጥ

አግባብ ካለው የጉምሩክ ሹም ፊ.ቃድ ሳይገኝ ፣

- ፩· በመተላለፍ ላይ ያሉ ወይም የጉምሩክ ወደብ በደረሱ ማጓጓዣዎች ወይም የዕቃዎች መያዣ ላይ የተደረገውን ማሸጊያ የፌታ ፡ ያላቀቀ ፡ በዕቃው ወይም በዕቃው መያዣ ላይ የተደረገውን ምልክት ያነሳ ፡ የፋቀ ፡ የሰረዘ፡ የለመጠ ፡ መያዣውን የከፌተ ፡ የሰበረ መያዣውን ከፍቶ አንዱን ዕቃ ከሌላው የደባለቀ እንደሆነ ጥፋቱ በሌላ ሕግ የበለጠ ቅጣት የሚያስቀጣ ካልሆነ በስተቀር ከብር ፭ ሺህ (አምስት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አስር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሦስት ዓመት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ አስራት ይቀጣል ።
- ፪· ተፋቱ የተፈጸመው ሁለት ወይም ከሁለት የበለጡ ሰዎች ተባብረው ወይም በጦር መሣሪያ በመታገዝ ሲሆን። በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተመለከተው የገንዘብ መቀጮ እና ከሰባት እስከ አስራ አምስት ዓመት በሚደርስ እስራት ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል።

ሮ፦ *መ*ደለያ ስለመስጠት

፩· የጉምሩክ ሹም ወይም የጉምሩክ ፖሊስ በጉምሩክ ህጕች፡ ደንቦችና መመሪያዎች የታዘዘውን እንዳይፈጽም ወይም የተከለከለውን እንዲያደርግ መደለያ የሰጠ፡ እንዲሰጥ ወይም እንዲቀበል ያደረገ እንደሆነ ፡ ከብር ፭ ሺህ (አምስት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አስር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከአስር እስከ አስራ አምስት ዓመት በሚደርስ እስራት ይቀጣል ፤

67. Fraudulent Activities

Any person who provide false information, delete, cancel, erase, prepare false documents or do any mischievous act with intent to deceive or defraud the Authority in connection with the goods imported or exported shall, without prejudice to the forfeiture of the goods fraudulently declared, be punished with both fine not less than the duties and taxes payable on the goods and rigorous imprisonment from 15 to 25 years,

68. Falsify Documents and Identities of the Authority

Any person who, with an intention to cause damage on customs or to get undue advantage for himself or to procure for a third person:

- 1) Unlawfully distribute, use or possess forms, seals, identity cards, emblems, symbols or any identification of the Authority is punishable with both fine from Birr 10,000 upto Birr 20,000 and rigorous imprisonment from five to 10 years.
- 2) Unlawfully prepared, distributed, used or possesed uniforms of the Authority is punishable with both fine of Birr 5,000 upto Birr 10,000 and rigorous imprisonment from 3 to 5 years.

69. Opening of Parcels, Alteration and Removal of Marks

Any person who, without being authorised by the appropriate customs officer:

- 1) removes or disconnects the fastenings affixed on the means of transport or container or remove, deface, cancel or alter the label affixed on the goods; open, break and mix up the goods with one another during intransit or arrival at customs port, shall be punishable with both fine from Birr 5,000 up to Birr 10,000 and with a rigorous imprisonment from 3 to 5 years, unless a severe penalty is imposed by other laws.
- 2) Where the offence is committed in cooperation with two or more persons or by the use of force, shall be punishable with both a fine specified in sub-Article (1) of this Article and rigorous imprisonment from 7 to 15 years.

70. Soliciting of Corrupt Practices

1) Any person who offers, procures, or induces customs officer or customs police to do offences against the law or directives prescribed by customs law shall be punished with both, fine of Birr 5,000 upto Birr 10,000 and with rigorous imprisonment from 10 to 15 years.

፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተውን ድርጊት ለማስፈጸም መደለያ የሰጠ ወይም እንዲሰጥ ያደረገ ሰው ዕቃው ከጉምሩክ ከመውጣቱ በፊት ወይም ድርጊቱ ፍጻሜ ከማግኘቱ በፊት ከተጨባጭ ማስረጃ ጋር አድራጐቱን ካስታወቀ በወንጀሉ ላይከሰስ ይችላል።

δ· የጉምሩክ ሥራ አፈጻጸምን ስለማሰናከል

- ፩. ማንኛውም ሰው ያለበቂ ምክንያት የጉምሩክ ሹም ሰንዶችን እንዳይመረመር ፡ ማጓጓዣዎችን እና ዕቃዎችን እንዳይፈተሽ ፡ መጋዘን ፡ የንግድ መደብር ወይም መኖሪያ ቤት እንዳይገባ ያደረገ ወይም ሁከት የፌጠረ ወይም ለሚጠየቀው ጥያቄ ትክክለኛ መልስ ያልሰጠ ፡ ለምርመራ ያልተባበረ ወይም በማናቸውም መንገድ ሥራውን ለማደናቀፍ ጣልቃ የገባ እንደሆነ ከብር ፭ ሺህ (አምስት ሺህ ብር) እስከ ብር ፲ ሺህ (አስር ሺህ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ እና ከአንድ እስከ ሦስት ዓመት በሚደርስ አስራት ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል።
- ፪· ተፋቱ የተፈጸመው ሁለት ወይም ከሁለት የበለጡ ሰዎች ተባብረው ወይም በጦር መሣሪያ በመታገዝ ሲሆን ድርጊቱ በገንዘብ መቀጮ እና ከአምስት እስከ አስር ዓመት በሚደርስ እስራት ሁለቱንም በማጣመር ያስቀጣል ።
- ፟፼ ዕቃ የማስተላለፍ ሥራ የሚያስከትለውን ግዴታ ስለመጣስ
 ዕቃ የማስተላለፍ ሥራ የሚያካሂድ ሰው በተፈቀደለት
 የመተላለፊያ መንገድ ላይ ለሚገኝ ወይም መተላለፍ ለሚያበ
 ቃበት የጉምሩክ ጣቢያ በተወሰነው ጊዜ ሪፖርት ያላደረገ
 እንደሆነ ለመጀመሪያ ጊዜ ብር ፩ መቶ (አምስት መቶ ብር)።
 ለሁለተኛ ጊዜ ብር ፩ ሺህ (አንድ ሺህ ብር)። ለሦስተኛ ጊዜ
 ብር ፪ ሺህ (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥቶ ፌቃዱ ይሠረዛል።

በዚህ አዋጅ ከተፈቀደው ውጭ ከቀረጥ ነጻ ወይም በጊዜያ ዊነት የቀረጥ ነጻ መብት ተሰጥቶት የገባን ዕቃ ለሌላ ሰው ያስተላለፊ ወይም በሌላ አገልግሎት ላይ እንዲውል ያደረገ ፡ የንብረቱ መወረስ እንደተጠበቀ ሆኖ እስከ ሦስት ዓመት ሊደርስ በሚችል እስራት ይቀጣል ።

<u>ሮ፬</u>፦ ሕገወጥ ዕቃዎችን ይዞ ስለ*መገኘት*

ማንኛውም ሰው በማጓጓገርው። በመጋዘን። በንግድ መደብር። በመኖሪያ ቤት ወይም በሰውነቱ የተከለከለ። ገደብ የተደረ ገበት ወይም የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ያልተፈጸመበት ዕቃ መሆኑን እያወቀ ይሄንኑ ዕቃ ይዞ ወይም አስቀምጦ የተገኘ እንደሆነ የዕቃው መወረስ እንደተጠበቀ ሆኖ በዕቃው ላይ ሊከፌል ከሚገባው ጠቅላላ የቀረጥ ሂጣብ በማያንስ የገንዘብ መቀጮ እና ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እሥራት ሁለቱንም በማጣመር ይቀጣል።

ሮቼ፦ ናሙናዎችን አለ*መመ*ለስ

ማንም ሰው ተገቢ ያልሆነ ብልጽማና ለማግኘት ፡ ለሌላ ሰው ለማስገኘት ወይም በሌላ ሰው ላይ ጉዳት እንዲደርስ በማሰብ ለናሙና የወሰዳቸውን ዕቃዎች ያልመለስ ፡ በዕቃው የተገ ለገለ ፡ ዕቃው እንዲጠፋ ያደረገ እንደሆነ የዕቃውን ዋጋ ፡ ቀረጥና ታክሱን መመለሱ እንደተጠበቀ ሆኖ ከብር ፫ ሺህ (ሦስት ሺህ ብር) እስከ ብር ፫ ሺህ (አምስት ሺህ ብር) የገንዘብ መቀጮ እና ከሁለት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ ጽኑ እስራት ይቀጣል ። 2) Any person who offers or procures to a customs officer or customs police so that the offences specified under sub-Article (1) of this Article be committed may not be prosecuted for the offence, where he immediately reports of the corrupt practice with tangible evidence before the goods are taken out from the customs area.

71. Obstruction of Customs Formalities

- 1) Any person who, without good cause obstruct or hinder to the duties of customs officer not to investigate documents, to check and conduct examination of the means of transport and goods; prohibit to enter into the warehouse, business premises or dwelling houses; or who refuses to give reply to the inquiry made by the customs officer and resist to cooperate for investigation or interfere by any method so as to obstruct the duties of the customs officer, shall be punished with both, imprisonment from 1 to 3 years and to a fine of Birr 5,000 to Birr 10,000.
- 2) Where the offence is committed in cooperation with two or more persons or with the use of arms, the punishment shall be a fine from Birr 5,000 to Birr 10,000 and rigorous imprisonment of 5 to 10 years.

72. Contravention of Responsibilities in Relation to Goods In Transit

Any person engaged in transit of goods, fails to report within the specified time to customs stations in route or at the customs port of termination about the goods in transit shall be punished with fine of Birr 500 for the first time offence, and Birr 1,000 for the second time offence. If the offence is committed for a third time, in addition to the payment of Birr 2,000 the license shall be revoked.

73. Transfer of Duty-free Goods

Any person who transfers duty-free or temporarily imported duty-free goods to another or use for other purposes against the provisions of this proclamation shall, without prejudice to the forfeiture of the goods, be punished with an imprisonment of not exceeding 3 years.

74. Possession of unlawful Goods

Any person who intentionally use, posse or keeps in the means of transport, warehouse, business premises, dwelling house or in his body; goods that are prohibited, restricted or uncustomed shall, without prejudice to the forfeiture of the goods, be punished with both fine equivalent to the duty payable on the goods and rigorous imprisonment from 3 to 5 years.

75. Unlawful Possession of Samples

Any person who, with intent to get undue advantage for himself or to procure for others or with intent to cause harm on others, or who does not return or who uses or cause to destroy sample goods, is punishable with both fine from Birr 3000 upto Birr 5000 and rigorious imprisonment from 2 upto 5 years, without prejudice to the payment of the value of the goods and duties and taxes payable on the goods.

፸፯፦ ያለፌቃድ ወደ ጉምሩክ መጋዘን ወይም መጓጓዣ ስለመግባት ማንኛውም ሰው ፈቃድ ሳያገኝ ወደ ጉምሩክ መጋዘን ወይም ጉምሩክ ወደብ **በደረሱ** መጓጓዣዎች ውስጥ የገባ እንደሆነ እስከ ብር ፭ መቶ (አምስት መቶ ብር) በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

፸፯ የሌሎች ሕሎች ተፊ**ጻሚ**ንት

በዚህ ክፍል የተደነገጉት ቅጣቶች ቢኖሩም ፡ በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ወይም በሌላ ሕግ የበለጠ ቅጣት የሚያስቀጡ ጥፋቶችን በተመልከተ የእንኚሁ ሕጕች ቅጣቶች ተፈጻሚ ይሆናሉ ።

<u>ክፍል ስድስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎ*ች

፸፰፦ ማስረጃ

ስለሽቀጦች አመዳደብ ወሳኝ ማስረጃ ሆኖ የሚቆጠረው የዓለም የጉምሩክ ድርጅት ስለሸቀጦች አመዳደብ የሚያ ወጣው ሰንድ ነው ።

*፸*፬· ቅጾች

- ፩· ማናቸውንም ለጉምሩክ ሥነ ሥርዓት አፈጻጸም የሚያስ ፊልጉ ቅጾችን ማዘጋጀት ፡ ማሳተምና ማከፋፊል የሚችለው ባለሥልጣኑ ብቻ ነው ፡፡
- ፪· በባለሥልጣኑ ፈ.ቃድ ካልሆነ በስተቀር ማንኛውም ሰው የጉምሩክ ቅጾችን መያዝ ፡ ማሳተምና ማከፋፊል አይችልም ።

- ፩· ወደ ሀገር የሚገቡ ወይም ከሀገር የሚወጡ ዕቃዎች ላይ የጉምሩክን ሥነ ሥርዓት የሚያስፌጽመው ስለቀረጡ ክፍያ ኃላፊ የሚሆነው የጉምሩክ አስተላላፊነት ፌቃድ የተሰጠው ብቻ ነው ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው ቢኖርም የጉምሩክ ዲክላራሲዮን የማይቀርብባቸው ናቸው ተብለው በተወሰኑ ዕቃዎች ላይ የጉምሩክ አስተላላፊ ሳያስፌልግ የዕቃው ባለቤት የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት መፈጸም ይችላል።

<u> ዧ፟፟፟፟ዿ</u>፞፞፞፞፞፞፞፞ የ<mark>ፙተባበር ግዴ</mark>ታ

ማንኛውም ሰው ባለሥልጣኑ በሥራ ላይ ያሰማራቸው ሥራተኛች ኃላፊነታቸውን በሚገባ ለመወጣት እንዲችሉ ትብብር ማድረግ አለበት ።

፲፫፪፦ ለጉምሩክ መረጃ ስለመስጠት

- ፩· የጉምሩክ ሕግን በመተላለፍ ቀረጥ ያልተከፌለበት ፡ በአንስተኛ የተከፌለበት ፡ የተከለከለ ፡ ገደብ የተደረ ገበት፡ ወይም የኮንትሮባንድ ዕቃ መኖሩን የሚያውቅ ማንኛውም ሰው ይህንኑ ወዲያውኑ በአቅራቢያው ለሚገኝ ጉምሩክ ማሳወቅ አለበት ።
- ፪· ማንኛውም ሰው ለጉምሩክ የሚሰጠው መረጃና ማንንቱ
 በሚስተር ይጠበቃል ።

76. Enter without permission to Customs Warehouse or means of Transport

Any person who enters to customs warehouse or to means of transport arrived at customs port without permission shall be punished with a fine of upto Birr 500.

77. Applicability of other Laws

Irrespective of the penalty provisions of this section, the penalty provisions of penal code or other relevant laws shall be applicable to offences they impose severe penalty.

PART FIVE Miscellaneous Provisions

78. Evidence

Documents prepared by the World Customs Organization in relation to classification of goods shall be deemed as conclusive evidences.

79. Forms

- 1) Any document necessary for the accomplishment of customs formalities shall be prepared, published and distributed only by the Authority.
- 2) Unless with due authorization of the Authority, possession, and distribution of customs forms shall be prohibited.

80. Customs Clearing Agent

- 1) Customs Clearing Agent shall be responsible to accomplish customs formalities and for the payment of duties and taxes in relation to import and export goods.
- Notwithstanding to the provisions of sub-Article (1) of this Article, goods that need not have declaration
 as prescribed by the Authority may be cleared by the owner in the absence of customs clearing Agent.

81. Duty to Cooperate

Any person shall have the duty to cooperate, with employees assigned by the Authority, so that they discharge their official duty efficiently.

82. Providing Information to Customs

- 1) Any person who has information about prohibited, restricted or uncustomed or contraband goods entered in contravention of this Proclamation shall immediately inform to the nearest customs.
- 2) The secrecy of the information supplied and the identity of the informant shall not be disclosed.

፫· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተገለጸው መሠረት ለባለሥልጣኑ በተሰጠ መረጃ መሠረት የጉምሩክን ሕግ በመተላለፍ የተገኙት ዕቃዎች ተይዘው ከቀረቡ መረጃውን ለሰጠውና ዕቃውን ይዞ ላቀረበ ሰው በቦርዱ በሚወጣ መመሪያ በሚወሰነው መጠን ወሮታ ይከፈ ለዋል ¤

ዥ፫· አቤቱታ ስለማቅረብ

ማንኛውም ሰው በጉምሩክ አሥራር ላይ ቅሬታ ካለው ለባለሥልጣኑ አቤቱታውን ማቅረብ ይቸላል ፣

<u>ቸ፬</u>· ደንብ ስለማውጣት

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም ደንብ ለማውጣት ይችላል ፡

ሺይ፦ የተሻሩና ተፈጸ**ሚ የማ**ይሆኑ ሕጎች

- δ· _ ከዚህ በታች የተመለከቱት በዚህ አዋጅ ተሽረዋል ፤
 - (ሀ) ስለገቢና ወጪ ሸቀጦች የጉምሩክ ዕቃ ቀረጥ ማስከፈያ አዋጅ ቁጥር ፴፱/፲፱፻፴፭ ፤
 - (ለ) የጉምሩክ ሕግን ለማጠቃለልና ለማሻሻል የወጣው የጉምሩክ አዋጅ ቁጥር ፩፻፵፩/፲፱፻፵፯፤
 - (ሐ) የንቢና የወጪ ሸቀጦች የጉምሩክ ቀረጥ ማስከፌያ የዕቃዎች መለኪያ ደንብ ቁጥር ፵፰/፲፱፻፴፮ ፤
 - (መ) የጉምሩክ የሥራ ሰዓት ደንብ ቁጥር <u>እጀ</u>ሟ፬/ ፲፱፻፵፮ ፡፡
- ፪· ይህን አዋጅ የሚቃረን ሴላ ማንኛውም ሕግ + ደንብ + መመሪያ ወይም የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም ።

፹፮፦ አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከየካቲት ፯ ቀን ፲፱፻፹፱ ዓ·ም· ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ + የካቲት ፯ ቀን ፲፱፻፹፱ ዓ·ም·

ዶ/ር ነ*ጋ*ሶ ጊዳዳ የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት 3) Where goods subject to forfeiture are seized in accordance with the information supplied to the Authority, pursuant to sub-Article (1) of this Article, the informant and the person actually seized the goods shall be entitled to a reward in accordance with directives issued by the Board.

83. Complaints

Any person who has grievances against the performance of customs may lodge his complaints to the Authority.

84. Issuance of Regulations

The Council of Ministers may issue regulations for the implementation of this Proclamation.

- 85. Repealed and Inapplicable Laws
 - 1) The following are hereby repealed:
 - (a) Customs and Export Duties Proclamation No. 39/1943;
 - (b) The Proclamation to Consolidate and Amend the Law Relating to Customs Proclamation No. 145/1955;
 - (c) Customs and Export Duties Measurement Regulations No. 48/1944;
 - (d) Customs Working Hours Regulation No. 169/
 - 2) Any other laws, regulations, directives or practices inconsistent with the provisions of this Proclamation shall have no effect on matters covered hereunder.

86. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 13th day of February, 1997.

Done at Addis Ababa, this 13th day of February, 1997.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት BERHANENA SELAM PRINTING INTERPRISE